

# TA-F300 EFI

## *РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ*



Гарантия на квадроцикл  
1 год или 3500 км

На этом квадроцикле запрещено ездить лицам моложе 16 лет

**ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО  
ПЕРЕД ПОЕЗДКОЙ!**

Оно содержит важную информацию по безопасности







## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное использование может привести к СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ или СМЕРТИ



ВСЕГДА  
ИСПОЛЬЗУЙТЕ  
ОДОБРЕННЫЙ  
ШЛЕМ И  
ЗАЩИТНУЮ  
ЭКИПИРОВКУ ДЛЯ  
ВОДИТЕЛЯ  
И Пассажира



НИКОГДА НЕ  
ИСПОЛЬЗУЙТЕ  
НА  
ОБЩЕСТВЕННЫХ  
ДОРОГАХ



НИКОГДА НЕ  
ПЕРЕВОЗИТЕ  
БОЛЕЕ ОДНОГО  
Пассажира



НИКОГДА НЕ  
ИСПОЛЬЗУЙТЕ  
ПОД  
ВОЗДЕЙСТВИЕМ  
НАРКОТИКОВ ИЛИ  
АЛКОГОЛЯ

**НИКОГДА** не управляйте квадроциклом:

- без надлежащего обучения или инструктажа по вождению квадроцикла
- на скорости, слишком высокой для ваших навыков или условий
- на общественных дорогах - возможно столкновение с другим транспортным средством
- с пассажиром, если пассажирское сиденье не закреплено надежно

**ОПЕРАТОР ОБЯЗАН ВСЕГДА:**

- использовать правильные техники вождения, чтобы избежать опрокидывания на холмах, пересеченной местности и при поворотах
- избегать дорог с твердым покрытием - покрытие может серьезно повлиять на управляемость и контроль
- снижать скорость и проявлять особую осторожность при перевозке пассажира - высаживать пассажира, если того требуют условия
- убедиться, что пассажир прочитал и понял эту этикетку и этикетку по безопасности пассажира

**НАЙДИТЕ И ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО ОПЕРАТОРА.  
СЛЕДУЙТЕ ВСЕМ ИНСТРУКЦИЯМ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯМ**

## **ВАЖНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ**

Езда на внедорожном транспортном средстве - это замечательный вид спорта, и мы надеемся, что вы будете наслаждаться им в полной мере.

Это транспортное средство разработано и изготовлено только для использования на бездорожье. Эксплуатация этого транспортного средства на любой общественной дороге, улице или шоссе является незаконной и небезопасной.

Внимательно и полностью прочитайте это руководство, прежде чем заводить свой новый квадроцикл.

Оно содержит важную информацию по безопасности. Никогда не управляйте квадроциклом без надлежащего инструктажа. Начинаящим следует пройти обучающий курс перед эксплуатацией этого транспортного средства.

Никогда не позволяйте ребенку младше 16 лет управлять этим квадроциклом. Использование этого квадроцикла детьми младше 16 лет может привести к серьезной травме или смерти ребенка. Даже подростки, достигшие 16 лет, могут не обладать навыками, способностями или рассудительностью, необходимыми для безопасного управления этим квадроциклом. Поэтому подростки, достигшие 16 лет, должны находиться под присмотром взрослых, даже после прохождения обучающего курса.

Чтобы защитить вашу безопасность, убедитесь, что вы используете свое транспортное средство законно, проявляете заботу об окружающей среде и уважаете права других людей.

Это руководство оператора подготовлено для ознакомления владельца/оператора нового транспортного средства с различными органами управления, техническим обслуживанием и инструкциями по безопасной эксплуатации. Оно необходимо для правильного использования изделия.

Информация, содержащаяся в этом документе, является правильной на момент публикации. Однако компания ТКМ придерживается политики непрерывного совершенствования своей продукции, не налагая на себя никаких обязательств по установке изменений на ранее выпущенные изделия. Из-за последних изменений могут возникать некоторые различия между готовым изделием и описаниями и/или спецификациями в данном руководстве. ТКМ оставляет за собой право в любое время прекратить выпуск или изменить спецификации, конструкцию, характеристики, модели или оборудование без каких-либо обязательств со своей стороны. Данное руководство оператора должно оставаться с транспортным средством при его продаже.

## СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ .....	1
ПОНИМАНИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ .....	2
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПО БЕЗОПАСНОСТИ .....	3
ЕЖЕДНЕВНЫЙ ОСМОТР ПЕРЕД ПОЕЗДКОЙ .....	4
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ .....	5
VIN (ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР ТС) .....	6
ФУНКЦИИ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ И ДЕТАЛЕЙ .....	7
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ .....	8
ПЕРИОД ОБКАТКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА .....	9
БЕЗОПАСНАЯ ЕЗДА .....	10
ПЕРЕВОЗКА ГРУЗОВ .....	11
УПРАВЛЕНИЕ ВАШИМ КВАДРОЦИКЛОМ .....	12
СИСТЕМА CVT .....	13
АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ .....	14
ВЫХЛОПНАЯ СИСТЕМА .....	15
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	16
ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ .....	17
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....	18
ИНСТРУМЕНТ .....	19
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	20

## 1. ВВЕДЕНИЕ

---

Поздравляем с покупкой вашего квадроцикла (ATV). Мы гордимся тем, что предлагаем вам это изделие, спроектированное и изготовленное в соответствии с самыми высокими стандартами производительности и качества. Мы уверены, что вы оцените превосходный уровень производительности, надежности, комфорта езды и безопасности.

Данное руководство предоставлено, чтобы помочь владельцу и операторам этого квадроцикла ознакомиться с эксплуатационными характеристиками и многочисленными функциями, предлагаемыми на квадроцикле. Руководство также содержит информацию по уходу и техническому обслуживанию вашего квадроцикла.

Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство. Информация, содержащаяся в этом руководстве владельца и на предупреждающих этикетках, прилагаемых к этому изделию, поможет вам понять безопасное использование и обслуживание вашего квадроцикла. Убедитесь, что вы понимаете и соблюдаете все предупреждения и инструкции в этих материалах.

Если вы не получили какие-либо из вышеперечисленных материалов, пожалуйста, позвоните своему дилеру и попросите выслать их вам.

### **Важное уведомление по безопасности**

Никогда не вносите никаких изменений в двигатель, трансмиссию, механические или электрические системы вашего квадроцикла. Никогда не устанавливайте неоригинальные детали или аксессуары, предназначенные для увеличения скорости или мощности вашего квадроцикла.

Несоблюдение этих предупреждений увеличивает вероятность несчастных случаев, приводящих к **СМЕРТИ** или **СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ!**

Кроме того, несоблюдение этих требований приведет к аннулированию гарантии на ваш квадроцикл.

### **ПРИМЕЧАНИЕ**

Установка и использование некоторых аксессуаров, включая (но не ограничиваясь) газонокосилки, отвалы, опрыскиватели, лебедки и ветровые стекла, изменяют характеристики управляемости и производительность вашего квадроцикла.

### **Практикуйте ответственное вождение квадроцикла**

Убедитесь, что вы понимаете и соблюдаете все местные, областные/провинциальные и федеральные/национальные законы и требования к вождению.

Помните: уважайте свое транспортное средство, уважайте окружающую среду и уважайте чужую собственность. Вы несете ответственность за свою безопасность и безопасность окружающих, когда вы едете!

**КВАДРОЦИКЛ МОЖЕТ БЫТЬ ОПАСЕН В ЭКСПЛУАТАЦИИ.** Квадроцикл управляется иначе, чем другие транспортные средства, включая мотоциклы и автомобили. Столкновение или опрокидывание могут произойти быстро, даже во время обычных маневров, таких как повороты и езда по холмам или через препятствия, если вы не примете надлежащих мер предосторожности.

## 1. ВВЕДЕНИЕ

Внимательно прочитайте это руководство и все этикетки и соблюдайте описанные процедуры эксплуатации.



**СЕРЬЕЗНАЯ ТРАВМА ИЛИ СМЕРТЬ** могут наступить, если вы не будете следовать этим инструкциям.

- Никогда не управляйте квадроциклом без надлежащего инструктажа. Пройдите обучающий курс. Начинающие должны пройти обучение у сертифицированного инструктора. Свяжитесь с авторизованным дилером квадроциклов, чтобы узнать о ближайших к вам обучающих курсах.
- Никогда не позволяйте никому, кроме взрослого, управлять этим квадроциклом.
- Никогда не позволяйте гостю управлять этим квадроциклом, если гость не прочитал это руководство и все этикетки на изделии и не прошел сертифицированный обучающий курс.
- Никогда не управляйте квадроциклом без одобренного шлема, который правильно сидит. Вы также должны носить защиту для глаз (очки или щиток шлема), перчатки, ботинки, рубашку с длинным рукавом или куртку и длинные брюки.
- Никогда не употребляйте алкоголь или наркотики до или во время управления этим квадроциклом.
- Никогда не двигайтесь на чрезмерных скоростях. Всегда двигайтесь со скоростью, соответствующей местности, видимости, условиям эксплуатации и вашему опыту.
- Никогда не пытайтесь выполнять езду на заднем колесе, прыжки или другие трюки.
- Всегда осматривайте свой квадроцикл перед каждым использованием, чтобы убедиться, что он находится в безопасном эксплуатационном состоянии. Всегда следуйте процедурам осмотра и технического обслуживания, а также графикам, описанным в этом руководстве.
- Всегда держите обе руки на руле, а обе ноги на подножках квадроцикла во время движения.
- Всегда двигайтесь медленно и будьте особенно осторожны при движении по незнакомой местности. Всегда будьте внимательны к изменяющимся условиям местности при управлении квадроциклом.
- Никогда не двигайтесь по чрезмерно пересеченной, скользкой или сыпучей местности.
- Всегда следуйте правильным процедурам поворота, описанным в этом руководстве. Практикуйте повороты на низких скоростях, прежде чем пытаться поворачивать на более высоких скоростях. Не поворачивайте на чрезмерной скорости.
- Всегда проверяйте квадроцикл у авторизованного дилера, если он попал в аварию.
- Никогда не управляйте квадроциклом на холмах, слишком крутых для квадроцикла или ваших способностей. Практикуйтесь на небольших холмах, прежде чем пытаться покорять большие.
- Всегда следуйте правильным процедурам подъема на холмы, описанным в этом руководстве. Тщательно проверяйте местность, прежде чем начать подъем на любой холм. Никогда не поднимайтесь на холмы с чрезмерно скользкой или сыпучей поверхностью. Смещайте вес вперед. Никогда не открывайте дроссельную заслонку резко и не делайте резких переключений передач. Никогда не переезжайте вершину холма на высокой скорости.
- Всегда следуйте правильным процедурам спуска с холмов и торможения

## 1. ВВЕДЕНИЕ

---

на холмах, описанным в этом руководстве. Тщательно проверяйте местность, прежде чем начать спуск с любого холма. Смещайте вес назад. Никогда не спускайтесь с холма на высокой скорости. Избегайте спуска с холма под углом, который заставит транспортное средство сильно наклоняться на одну сторону. Спускайтесь прямо по склону, где это возможно.

- Всегда следуйте правильным процедурам пересечения склона холма, описанным в этом руководстве. Избегайте холмов с чрезмерно скользкой или сыпучей поверхностью. Смещайте свой вес в сторону, противоположную склону (наверх). Никогда не пытайтесь развернуть квадроцикл на любом холме, пока вы не освоили технику поворота, описанную в этом руководстве на ровной поверхности. По возможности избегайте пересечения крутого склона.

- Всегда используйте правильные процедуры, если вы заглохли или катитесь назад при подъеме на холм. Чтобы избежать остановки двигателя, поддерживайте постоянную скорость при подъеме на холм. Если вы заглохли или катитесь назад, следуйте специальной процедуре торможения, описанной в этом руководстве. Спешивайтесь на стороне, обращенной вверх по склону, или на любую сторону, если вы направлены прямо вверх. Разверните квадроцикл и садитесь снова, следуя процедуре, описанной в этом руководстве.

- Всегда проверяйте наличие препятствий перед началом движения в новой местности. Никогда не пытайтесь преодолевать большие препятствия, такие как большие камни или упавшие деревья. Всегда следуйте правильным процедурам при преодолении препятствий, описанным в этом руководстве.

- Всегда будьте осторожны при заносах или скольжении. На скользких поверхностях, таких как лед, двигайтесь медленно и будьте очень осторожны, чтобы уменьшить вероятность заноса или неконтролируемого скольжения.

- Избегайте движения на квадроцикле по глубокой или быстрой воде. Избегайте воды, превышающей рекомендуемую максимальную глубину. Двигайтесь медленно, тщательно балансируйте свой вес, избегая резких движений, сохраняйте медленное и равномерное движение вперед, не делайте резких поворотов или остановок и не меняйте резко положение дроссельной заслонки.

- Мокрые тормоза могут иметь сниженную эффективность торможения. Проверьте тормоза после выезда из воды. При необходимости слегка нажмите на них несколько раз, чтобы трение высушило колодки.

- Всегда убедитесь, что сзади нет препятствий или людей, когда вы двигаетесь задним ходом. Когда можно безопасно двигаться задним ходом, двигайтесь медленно. Избегайте поворотов под острыми углами при движении задним ходом.

- Всегда используйте шины размера и типа, указанные в этом руководстве. Всегда поддерживайте правильное давление в шинах, как описано в этом руководстве.

- Никогда не модифицируйте квадроцикл путем неправильной установки или использования аксессуаров.

- Никогда не превышайте указанную грузоподъемность квадроцикла. Груз должен быть правильно распределен и надежно закреплен. Снижайте скорость и следуйте инструкциям в этом руководстве по перевозке грузов или буксировке прицепа. Оставляйте большее расстояние для торможения.

## 2. ПОНИМАНИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ

---

ВНИМАНИЕ:

Это ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО ТОЛЬКО ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ: не игрушка. ПРОЧИТАЙТЕ И ПОЙМИТЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И РУКОВОДСТВО ВЛАДЕЛЬЦА ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ.



**ЗНАЙТЕ СВОЕ ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, ПРЕЖДЕ ЧЕМ НАЧАТЬ ЕЗДУ!**

Внимательно прочитайте это руководство, обращаясь к различным областям, которые обсуждаются применительно к вашей машине. Эксплуатация этого транспортного средства налагает на вас ответственность за вашу личную безопасность, безопасность окружающих и защиту окружающей среды.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Иллюстрации, используемые в этом руководстве, предназначены только для общего представления. Ваша модель может отличаться.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О БЕЗОПАСНОСТИ

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ** определяют специальные инструкции или процедуры, которые, если им не следовать правильно, могут привести к травме или гибели людей. Внимательно прочитайте все **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ** в этом руководстве. Следуйте их инструкциям, чтобы оставаться в безопасности.

В этом руководстве используются следующие предупредительные сигнальные слова для передачи следующих сообщений:



Это символ предупреждения о безопасности. Когда вы видите этот символ на вашей машине или в этом руководстве, будьте внимательны к возможности получения травмы. Ваша безопасность зависит от этого!

## 2. ПОНИМАНИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ

---



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указывает на потенциальную опасность, которая может привести к серьезной травме или смерти.

---



### ОСТОРОЖНО

Указывает на потенциальную опасность, которая может привести к незначительной травме или повреждению квадроцикла.

---



### ОСТОРОЖНО

Указывает на ситуацию, которая может привести к повреждению машины.

---

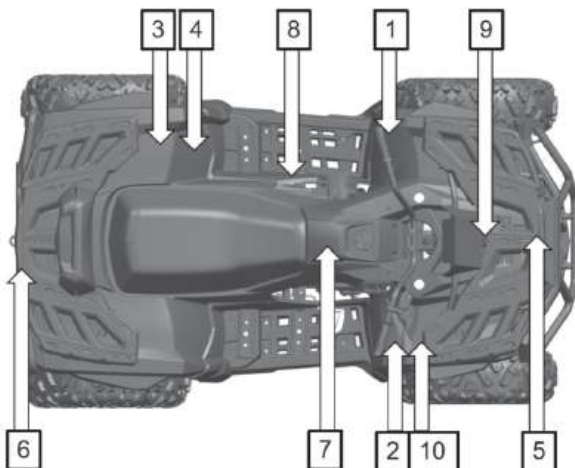
### ПРИМЕЧАНИЕ

Слово «ПРИМЕЧАНИЕ» в этом руководстве предупредит вас о ключевой информации или инструкциях.

### 3. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

На квадроцикл нанесены предупреждающие наклейки для вашей защиты. Внимательно прочитайте и следуйте инструкциям на каждой наклейке. В случае, если какая-либо наклейка станет неразборчивой или отклеится, обратитесь к дилеру для замены.



1.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Неправильное использование может привести к **СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ** или **СМЕРТИ**

			
<b>ВСЕГДА</b> используйте одобренный шлем и защитную экипировку для водителя и пассажира.	<b>НИКОГДА</b> не используйте на общественных дорогах.	<b>НИКОГДА</b> не перевозите более одного пассажира.	<b>НИКОГДА</b> не используйте под воздействием наркотиков или алкоголя.

**НИКОГДА** не управляйте квадроциклом:

- без надлежащего обучения или инструктажа по вождению квадроцикла
- на скорости, слишком высокой для ваших навыков или условий
- на общественных дорогах - возможно столкновение с другим транспортным средством
- с пассажиром, если пассажирское сиденье не затрещено надлежно

**ОПЕРАТОР ОБЯЗАН ВСЕГДА:**


- использовать правильные техники вождения, чтобы избежать опрокидывания на холмах, пересеченной местности и при поворотах
- избегать дорог с твердым покрытием - покрытие может серьезно повлиять на управляемость и контроль
- снижать скорость и проявлять особую осторожность при перевозке пассажира - высаживать пассажира, если того требуют условия
- убедиться, что пассажир прочитал и понял эту этикетку и этикетку по безопасности пассажира

**НАЙДИТЕ И ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО ОПЕРАТОРА, СЛЕДУЙТЕ ВСЕМ ИНСТРУКЦИЯМ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯМ**

### 3. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

2.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**



Управление этим квадроциклом, если вы моложе 16 лет, увеличивает ваши шансы на серьезную травму или смерть как для водителя, так и для пассажира.  
НИКОГДА не управляйте этим транспортным средством, если вы моложе 16 лет

3.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Неправильное давление в шинах или перегрузка могут привести к потере управления.  
Потеря управления может привести к серьезной травме или смерти.

- Давление в холодных шинах:  
Передние: 14 фунтов на кв. дюйм (96,5 кПа)  
Задние: 14 фунтов на кв. дюйм (96,5 кПа)
- Максимальная грузоподъемность: 529 фунтов (240 кг)

4.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**БЕЗОПАСНОСТЬ Пассажира**

Чтобы снизить риск СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЫ или СМЕРТИ



НИКОГДА НЕ ПЕРЕВОЗИТЕ БОЛЕЕ ОДНОГО Пассажира



НИКОГДА НЕ ЕЗДИТЕ ПОСЛЕ УПОТРЕБЛЕНИЯ НАРКОТИКОВ или АЛКОГОЛЯ

НИКОГДА не перевозите пассажира слишком маленького, чтобы твердо поставить ноги на подножки и надежно ухватиться за поручни.  
ПассажиР ОБЯЗАН ВСЕГДА:

- использовать одобренный шлем и защитную экипировку
- надежно ухватиться за поручни и твердо поставить ноги на подножки, сидя на пассажирском сиденье
- сказать водителю сбавить скорость или остановиться, если чувствуете дискомфорт - сойти и идти пешком, если того требуют условия

5.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

НИКОГДА не перевозите пассажиров на этом багажнике или на квадроцикле  
**МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА:**  
30 кг (66,1 фунта)

6.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

НИКОГДА не перевозите пассажиров на этом багажнике или на квадроцикле **МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА:**  
60 кг (132,2 фунта)

### 3. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

---

7.

#### РЫЧАГ ВЫБОРА ПЕРЕДАЧ

- Перед эксплуатацией внимательно прочитайте руководство владельца.
- Квадроцикл ДОЛЖЕН быть остановлен перед переключением рычага выбора передач.
- Переключение на задний ход или парковку или с них невозможно без нажатия на задний тормоз.

8.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

Проверяйте моторное масло каждые 500 километров (310 миль)

9.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не снимайте крышку радиатора, когда двигатель и радиатор горячие. Горячая жидкость и пар могут быть выброшены под давлением, что может привести к серьезной травме. Когда двигатель остыл, открывайте крышку радиатора следующим образом:

Положите толстую тряпку или полотенце на крышку радиатора. Медленно поворачивайте крышку против часовой стрелки к фиксатору. Это позволяет сбросить остаточное давление. Когда шипение прекратится, нажмите на крышку, поворачивая ее против часовой стрелки, и снимите ее.

T02015

10.



#### WARNING

Поворот транспортного средства в режиме 4WD-LOCK (БЛОКИРОВКА ДИФФЕРЕНЦИАЛА) требует больше усилий.

Двигайтесь на малой скорости и оставляйте дополнительное время и расстояние для маневров, чтобы избежать потери контроля.

## 4. ЕЖЕДНЕВНЫЙ ОСМОТР ПЕРЕД ПОЕЗДКОЙ

---



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вы должны осматривать свой квадроцикл перед каждой поездкой, чтобы убедиться, что он в исправном рабочем состоянии. Если надлежащий осмотр не проводится, это может привести к серьезной травме или смерти.

---

Используйте следующий контрольный список, чтобы каждый раз перед поездкой проверять, что ваша машина находится в исправном рабочем состоянии.

#### Пункт/Процедура осмотра

1. Шины - проверьте состояние и давление.
2. Топливный бак - заполните топливный бак до нужного уровня.
3. Все тормоза - проверьте работу, регулировку и уровень жидкости (включая вспомогательный тормоз).
4. Дроссель - проверьте на свободное действие и возврат.
5. Фара / Задний фонарь / Стоп-сигнал - проверьте работу всех контрольных ламп и переключателей.
6. Выключатель остановки двигателя - проверьте правильность функционирования.
7. Колеса - проверьте затяжку гаек колес и гаек ступиц; убедитесь, что гайки ступиц зафиксированы шплинтами.
8. Элемент воздушного фильтра - проверьте на наличие загрязнений; почистите или замените.
9. Рулевое управление - проверьте на свободное действие, отмечая любую необычную слабинку в любой области.
10. Незакрепленные детали - визуально осмотрите транспортное средство на наличие поврежденных компонентов или ослабленных гаек/болтов/крепежа.
11. Шлем, очки и одежда оператора.
12. Охлаждающая жидкость двигателя - проверьте правильность уровня в расширительном бачке.

## 5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Управление этим квадроциклом без надлежащего инструктажа.

#### ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Риск несчастного случая значительно возрастает, если оператор не знает, как правильно управлять квадроциклом в различных ситуациях и на разных типах местности.

#### КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Начинающие и неопытные операторы должны пройти сертифицированный обучающий курс. Затем они должны регулярно практиковать техники, описанные в руководстве владельца.

Для получения дополнительной информации об обучающем курсе свяжитесь с авторизованным дилером квадроциклов.

---

Никогда не позволяйте детям младше 16 лет ездить на этом квадроцикле.



## 5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### **ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ**

Управление этим квадроциклом без использования одобренного шлема, защиты глаз и защитной одежды.

#### **ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ**

Управление без одобренного шлема увеличивает ваши шансы на серьезную травму головы или смерть в случае аварии.

Управление без защиты глаз может привести к аварии и увеличивает ваши шансы на серьезную травму в случае аварии.

Управление без защитной одежды увеличивает ваши шансы на серьезную травму в случае аварии.

#### **КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ**

Всегда носите одобренный шлем, который правильно сидит.

Вы также должны носить: защиту для глаз (очки или щиток шлема); перчатки; ботинки; рубашку с длинным рукавом или куртку; и длинные брюки.

---

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



#### **ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ**

Управление этим квадроциклом после употребления алкоголя или наркотиков.

#### **ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ**

Может серьезно повлиять на ваше суждение.

Может заставить вас реагировать медленнее.

Может повлиять на ваше равновесие и восприятие.

Может привести к аварии.

#### **КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ**

Никогда не употребляйте алкоголь или наркотики до или во время управления этим квадроциклом.

---

## 5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### **ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ**

Управление этим квадроциклом на чрезмерных скоростях.

#### **ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ**

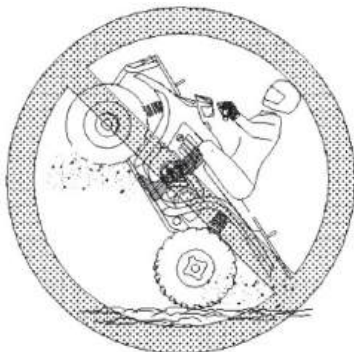
Увеличивает ваши шансы потерять контроль над квадроциклом, что может привести к аварии.

#### **КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ**

Всегда двигайтесь со скоростью, соответствующей местности, видимости, условиям эксплуатации и вашему опыту.

---

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



#### **ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ**

Попытки выполнения езды на заднем колесе, прыжков и других трюков.

#### **ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ**

Увеличивает вероятность аварии, включая опрокидывание.

#### **КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ**

Никогда не пытайтесь выполнять трюки, такие как езда на заднем колесе или прыжки.

## 5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### **ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ**

Неспособность осмотреть квадроцикл перед эксплуатацией. Неспособность правильно обслуживать квадроцикл.

#### **ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ**

Увеличивает вероятность аварии или повреждения оборудования.

#### **КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ**

Всегда осматривайте свой квадроцикл перед каждым использованием, чтобы убедиться, что квадроцикл находится в безопасном эксплуатационном состоянии.

Всегда следуйте процедурам осмотра и технического обслуживания, а также графикам, описанным в руководстве владельца.

---



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### **ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ**

Снятие рук с руля или ног с подножек во время движения.

#### **ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ**

Снятие даже одной руки или ноги может снизить вашу способность управлять квадроциклом или может привести к потере равновесия и падению с квадроцикла. Если вы уберете ногу с подножки, ваша нога может соприкоснуться с задними колесами. Это может травмировать вас или стать причиной аварии.

#### **КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ**

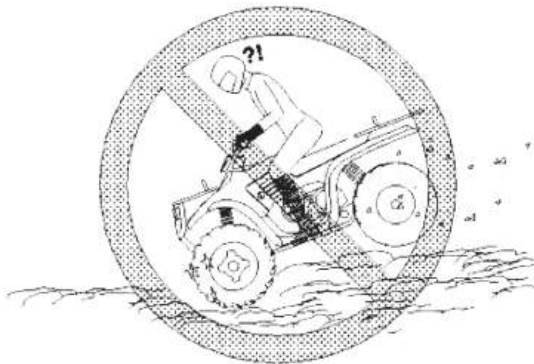
Всегда держите обе руки на руле, а обе ноги на подножках вашего квадроцикла во время движения.

---

## 5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



#### **ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ**

Неспособность проявлять дополнительную осторожность при управлении этим квадроциклом на незнакомой местности.

#### **ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ**

Вы можете наткнуться на скрытые камни, ухабы или ямы, не имея достаточно времени, чтобы среагировать.

Это может привести к опрокидыванию квадроцикла или потере управления.

#### **КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ**

Двигайтесь медленно и будьте особенно осторожны при движении по незнакомой местности. Всегда будьте внимательны к изменяющимся условиям местности при управлении квадроциклом.

---

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### **ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ**

Неспособность проявлять дополнительную осторожность при движении по чрезмерно пересеченной, скользкой или сыпучей местности.

#### **ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ**

Может привести к потере сцепления с дорогой или контроля над транспортным средством, что может привести к аварии, включая опрокидывание.

#### **КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ**

## 5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

Не управляйте квадроциклом на чрезмерно пересеченной, скользкой или сыпучей местности, пока вы не изучите и не отработаете навыки, необходимые для управления квадроциклом на такой местности. Всегда будьте особенно осторожны на таких типах местности.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### **ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ**

Неправильный подъем на холмы.

#### **ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ**

Может привести к потере управления или опрокидыванию квадроцикла.

#### **КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ**

Всегда следуйте правильным процедурам подъема на холмы, описанным в руководстве владельца.

Всегда тщательно проверяйте местность, прежде чем начать подъем на любой холм. Никогда не поднимайтесь на холмы с чрезмерно скользкой или сыпучей поверхностью. Смещайте вес вперед.

Никогда не открывайте дроссельную заслонку резко. Квадроцикл может опрокинуться назад.

Никогда не переезжайте вершину холма на высокой скорости. На другой стороне холма может оказаться препятствие, крутой обрыв, другое транспортное средство или человек.

---



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### **ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ**

Неправильное выполнение поворотов.

#### **ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ**

Квадроцикл может выйти из-под контроля, что приведет к столкновению или опрокидыванию.

#### **КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ**

Всегда следуйте правильным процедурам поворота, описанным в руководстве владельца.

Практикуйте повороты на низких скоростях, прежде чем пытаться поворачивать на более высоких скоростях. Не поворачивайте на чрезмерной скорости.

---



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### **ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ**

Движение по чрезмерно крутым холмам.

## 5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

### ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Транспортное средство может опрокинуться на чрезвычайно крутых холмах легче, чем на ровных поверхностях или небольших холмах.

### КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не управляйте квадроциклом на холмах, слишком крутых для квадроцикла или ваших способностей. Практикуйтесь на небольших холмах, прежде чем пытаться покорять большие.

Никогда не управляйте квадроциклом на холмах круче 15%.

---



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Неправильный спуск с холма.

### ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может привести к потере управления или опрокидыванию квадроцикла.

### КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда следуйте правильным процедурам спуска с холмов, описанным в руководстве владельца. ПРИМЕЧАНИЕ: При торможении во время спуска с холма требуется особая техника.

Всегда тщательно проверяйте местность, прежде чем начать спуск с любого холма. Смещайте вес назад.

Никогда не спускайтесь с холма на высокой скорости.

Избегайте спуска с холма под углом, который заставит транспортное средство сильно наклоняться на одну сторону. Спускайтесь прямо по склону, где это возможно.

---



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Неправильное пересечение холмов или повороты на холмах.

### ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может привести к потере управления или опрокидыванию квадроцикла.

### КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не пытайтесь развернуть квадроцикл на каком-либо холме, пока вы не освоили технику поворота, описанную в руководстве владельца на ровной местности. Будьте очень осторожны при поворотах на любом холме.

По возможности избегайте пересечения крутого склона.

#### При пересечении склона холма:

Всегда следуйте правильным процедурам, описанным в руководстве владельца. Избегайте холмов с чрезмерно скользкой или сыпучей поверхностью.

## 5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

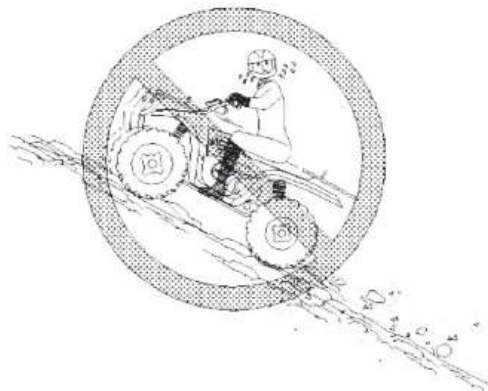
---

Смещайте свой вес в сторону, противоположную склону (наверх).

---



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



#### ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Остановка двигателя, скатывание назад или неправильное спешивание при подъеме на холм.

#### ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может привести к опрокидыванию квадроцикла.

#### КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Поддерживайте постоянную скорость при подъеме на холм. Если вы потеряете поступательную скорость:

Держите вес на стороне, обращенной вверх по склону. Нажмите на тормоза.

Заблокируйте стояночный тормоз после полной остановки. Если вы начали катиться назад:

Держите вес на стороне, обращенной вверх по склону; никогда не нажимайте на газ. Никогда не нажимайте на задний тормоз во время скатывания назад.

Постепенно нажимайте на рычаг тормоза.

Полностью остановившись, также нажмите на задний тормоз, а затем заблокируйте стояночный тормоз. Спешивайтесь на стороне, обращенной вверх по склону, или на любую сторону, если вы направлены прямо вверх.

Разверните квадроцикл и садитесь снова, следуя процедуре, описанной в руководстве владельца.

---

## 5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

### **ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ**

Неправильное преодоление препятствий.

### **ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ**

Может привести к потере управления или столкновению. Может привести к опрокидыванию квадроцикла.

### **КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ**

Перед началом движения в новой местности проверьте наличие препятствий.

Соблюдайте крайнюю осторожность при езде по крупным препятствиям, таким как большие камни или упавшие деревья.

Если вы не можете объехать препятствия, всегда следуйте правильным процедурам, описанным в руководстве владельца.

---



## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

### **ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ**

Занос или скольжение.

### **ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ**

Вы можете потерять контроль над квадроциклом.

Вы также можете неожиданно восстановить сцепление с дорогой, что может привести к опрокидыванию квадроцикла.

### **КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ**

На скользких поверхностях, таких как лед, двигайтесь медленно и будьте очень осторожны, чтобы уменьшить вероятность заноса или неконтролируемого скольжения.

---



## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

### **ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ**

Управление этим квадроциклом по глубокой или быстрой воде.

### **ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ**

Шины могут всплыть, что приведет к потере сцепления с дорогой и потере управления, что может привести к аварии.

### **КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ**

## 5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

Никогда не управляйте квадроциклом по воде, превышающей рекомендуемую в этом руководстве максимальную глубину.

Избегайте управления квадроциклом по глубокой или быстрой воде. Если вы не можете избежать воды, двигайтесь медленно, тщательно балансируйте свой вес, избегая резких движений, сохраняйте медленное и равномерное движение вперед, не делайте резких поворотов или остановок и не меняйте резко положение дроссельной заслонки.

Помните, что мокрые тормоза могут иметь сниженную эффективность торможения.

Проверьте тормоза после выезда из воды. При необходимости нажмите на них несколько раз, чтобы трение высушило колодки.

---



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### **ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ**

Неправильное движение задним ходом.

#### **ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ**

Вы можете наехать на препятствие или человека позади вас, что приведет к серьезной травме.

#### **КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ**

Когда вы включаете передачу заднего хода, убедитесь, что сзади нет препятствий или людей. Когда можно безопасно двигаться, двигайтесь медленно.

---



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### **ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ**

Управление этим квадроциклом с неподходящими шинами или с неправильным или неравномерным давлением в шинах.

#### **ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ**

Использование неподходящих шин на этом квадроцикле или эксплуатация этого квадроцикла с неправильным или неравномерным давлением в шинах может привести к потере управления и увеличивает риск аварии.

#### **КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ**

Всегда используйте шины размера и типа, указанные в руководстве владельца для этого транспортного средства.

Всегда поддерживайте правильное давление в шинах, как описано в руководстве владельца.

## 5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### **ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ**

Управление этим квадроциклом с неправильными модификациями.

#### **ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ**

Неправильная установка аксессуаров или модификация этого транспортного средства может привести к изменениям в управляемости, что в некоторых ситуациях может привести к аварии.

#### **КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ**

Никогда не модифицируйте этот квадроцикл путем неправильной установки или использования аксессуаров. Все детали и аксессуары, добавленные к этому транспортному средству, должны быть оригинальными или эквивалентными компонентами, предназначенными для использования на этом квадроцикле; и должны устанавливаться и использоваться в соответствии с инструкциями. Если у вас есть вопросы, проконсультируйтесь с авторизованным дилером.

---



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### **ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ**

Перегрузка этого квадроцикла или неправильная перевозка или буксировка груза.

#### **ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ**

Может вызвать изменения в управляемости транспортного средства, что может привести к аварии.

#### **КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ**

Никогда не превышайте указанную грузоподъемность для этого квадроцикла. Груз должен быть правильно распределен и надежно закреплен. Снижайте скорость при перевозке груза или буксировке прицепа.

Оставляйте большее расстояние для торможения.

Всегда следуйте инструкциям в руководстве владельца по перевозке грузов или буксировке прицепа.

---



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### **ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ**

Езда по замерзшим озерам и рекам.

#### **ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ**

Серьезная травма или смерть могут наступить, если квадроцикл и/или водитель провалятся под лед.

#### **КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ**

## 5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

Никогда не ездите на своем квадроцикле по замерзшему водоему, пока не убедитесь, что лед достаточно толстый и прочный, чтобы выдержать вес машины и водителя, а также усилие, создаваемое движущимся транспортным средством.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После опрокидывания или аварии поручите квалифицированному специалисту сервисного центра проверить всю машину, включая, но не ограничиваясь, тормоза, дроссель и рулевое управление, на предмет возможных повреждений.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Безопасная эксплуатация этого активного транспортного средства требует здравого смысла и физических навыков. Лица с когнитивными или физическими недостатками, управляющие этим транспортным средством, имеют повышенный риск опрокидывания и потери контроля, что может привести к серьезной травме или смерти.



### ОСТОРОЖНО

Держите легковоспламеняющиеся материалы вдали от выхлопной системы. Возможно возгорание.

## 5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Активация полного привода (4WD) или блокировки дифференциала должна производиться, когда транспортное средство находится на парковке или в нейтрали. В противном случае это приведет к повреждению шестерен и блокировке дифференциала.

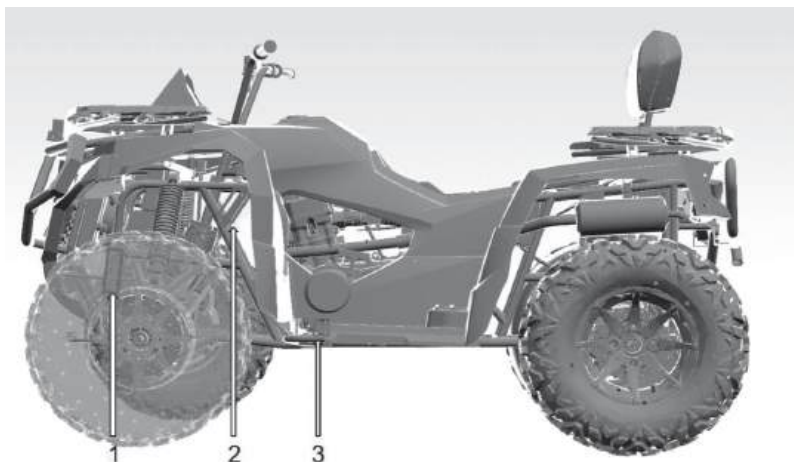
Блокировка дифференциала заставляет все колеса на заблокированной оси вращаться с одинаковой скоростью, независимо от сцепления. Это полезно, если вы столкнулись с труднопроходимой местностью и одно или несколько колес отрываются от земли, так как полная мощность остается на других колесах, обеспечивая продолжение движения в заданном направлении.

При использовании режима полного привода (4WD) или блокировки дифференциала усилие на руле становится больше, а реакция на повороты - менее отзывчивой. Пожалуйста, отключайте их, если в них нет необходимости.

Не используйте блокировку дифференциала на твердом грунте. Это вызовет сильный износ шин, ограничит возможность рулевого управления и может повредить дифференциал и механизм блокировки.

## 6. VIN (ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР ТС)

---



Запишите эти номера с вашего квадроцикла в предоставленных полях.

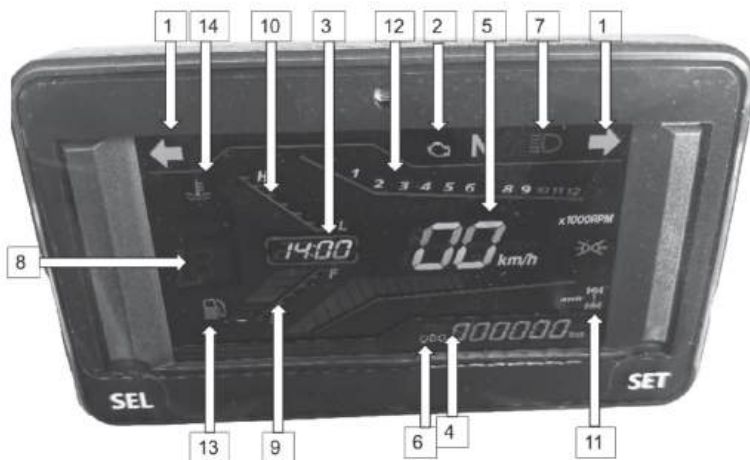
1. Идентификационный номер транспортного средства (VIN): \_\_\_\_\_
2. Модельный номер транспортного средства: \_\_\_\_\_
3. Серийный номер двигателя: \_\_\_\_\_

**Снимите запасной ключ и храните в безопасном месте.** Ваш ключ можно продублировать, только получив заготовку ключа и обрезав ее, сопоставив с существующим ключом.

Номера рамы и двигателя транспортного средства важны для идентификации модели при регистрации вашего транспортного средства, получении страховки или всякий раз, когда требуются запасные части. В случае кражи вашего транспортного средства эти номера необходимы для восстановления и идентификации вашего квадроцикла.

## 7. ФУНКЦИИ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ И ДЕТАЛЕЙ

### TFT-дисплей (ЖК-дисплей)



1	Указатель поворота	6	Общий одометр	11	Режим привода
2	Индикатор неисправности EFI	7	Индикатор дальнего света	12	Обороты двигателя (RPM)
3	Часы	8	Индикатор положения передач	13	Индикатор низкого уровня топлива
4	Счетчик пробега	9	Индикатор уровня топлива	14	Индикатор предупреждения о температуре охлаждающей жидкости
5	Спидометр	10	Указатель температуры охлаждающей жидкости		

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Указатель поворота доступен только в отдельных странах.

### Дроссель (Ручка газа)

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не запускайте и не управляйте квадроциклом с заедающими или неправильно работающими органами управления дросселем. Заедающий или неправильно работающий дроссель может стать причиной аварии, ведущей к серьезной травме или смерти.

Всегда обращайтесь к вашему дилеру для сервисного ремонта всякий раз, когда возникают проблемы с дросселем.

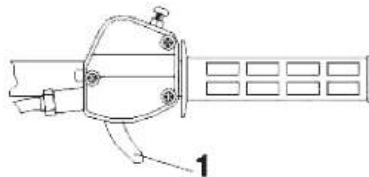
Неспособность проверить или поддерживать правильную работу системы дросселя может привести к заеданию рычага дросселя во время езды и стать причиной аварии.

## 7. ФУНКЦИИ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ И ДЕТАЛЕЙ

Всегда проверяйте рычаг на свободное перемещение и возврат перед запуском двигателя и периодически во время езды.

### Рычаг дросселя

Частота вращения двигателя и скорость движения контролируются нажатием на рычаг дросселя. Рычаг дросселя (1) подпружинен, и частота вращения двигателя возвращается к холостому ходу, когда рычаг отпущен.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Мойка или эксплуатация квадроцикла при отрицательных температурах может привести к замерзанию воды в канале троса дросселя и/или на механизме дросселя.**

Это может привести к заеданию дросселя, что может вызвать продолжение работы двигателя и привести к потере управления.

### Передние и задние тормоза

Уровень тормозной жидкости следует проверять перед каждой поездкой. Резервуар ручного тормоза расположен на левой стороне руля. Резервуар ножного тормоза находится под сиденьем. Жидкость должна поддерживаться между отметками максимума и минимума.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Как только бутылка с тормозной жидкостью открыта, используйте необходимое количество, а остальное выбросьте. Не храните и не используйте частично заполненную бутылку с тормозной жидкостью. Тормозная жидкость гигроскопична, то есть она быстро поглощает влагу из воздуха. Это приводит к снижению температуры кипения тормозной жидкости, что может привести к раннему отказу тормозов и возможной серьезной травме.

### Передние и задние тормоза

Передние и задние тормоза приводятся в действие нажатием левого тормозного рычага по направлению к рулю. Передние и задние тормоза представляют собой гидравлические дисковые тормоза, которые активируются только одним рычагом.

## 7. ФУНКЦИИ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ И ДЕТАЛЕЙ

---

Всегда проверяйте ход тормозного рычага и уровень жидкости в резервуаре перед поездкой. При нажатии рычаг должен ощущаться упругим. Любая «ватность» будет указывать на возможную утечку жидкости или низкий уровень жидкости в главном цилиндре, что должно быть устранено перед поездкой. Обратитесь к дилеру для правильной диагностики и ремонта.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не управляйте квадроциклом с «ватной» педалью тормоза. Управление квадроциклом с «ватной» педалью тормоза может привести к потере тормозного усилия. Потеря торможения может стать причиной аварии.



#### Установка стояночного тормоза

1. Сожмите левый тормозной рычаг два или три раза и удерживайте его.
2. Нажмите фиксатор стояночного тормоза (1) в выемки на корпусе главного цилиндра. Отпустите тормозной рычаг.
3. Чтобы отпустить фиксатор стояночного тормоза, сожмите тормозной рычаг. Он вернется в исходное положение.

## 7. ФУНКЦИИ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ И ДЕТАЛЕЙ

### Важные меры предосторожности

- Стояночный тормоз может ослабнуть, если оставлен включенным на длительное время. Это может стать причиной аварии.
- **Не оставляйте транспортное средство на холме с использованием только стояночного тормоза более чем на пять минут.**
- Всегда блокируйте колеса со стороны спуска, если оставляете квадроцикл на холме, или паркуйте квадроцикл поперек склона.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всегда проверяйте, что стояночный тормоз был отключен перед началом движения на квадроцикле. Авария, ведущая к серьезной травме, может произойти, если стояночный тормоз останется включенным во время движения квадроцикла.

### Вспомогательный тормоз



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдайте осторожность при применении вспомогательного тормоза. Не применяйте агрессивно вспомогательный тормоз при движении вперед, иначе задние колеса могут заблокироваться и соскользнуть в сторону, что приведет к потере контроля.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Эффективность вспомогательной тормозной системы будет такой же, как и системы задних колес в режиме 2WD. В режиме 4WD она будет вызывать торможение как передних, так и задних колес.



Педаль  
вспомогательного  
тормоза

Ваш квадроцикл оснащен вспомогательным тормозом, предусмотренным в качестве функции безопасности. Он расположен на внутренней стороне правой подножки и приводится в действие правой ногой. Он предназначен

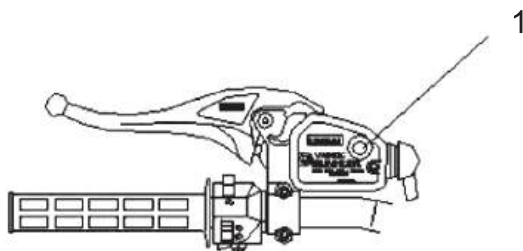
## 7. ФУНКЦИИ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ И ДЕТАЛЕЙ

в качестве резерва для основной тормозной системы, особенно если основная система выходит из строя.

Если задние колеса скользят, уменьшите усилие на педали тормоза, чтобы затормозить задние колеса без блокировки. Агрессивное применение заднего тормоза при движении задним ходом под уклон может привести к опрокидыванию назад.

Необходимо будет проверять уровень тормозной жидкости в системе вспомогательного тормоза. Резервуар находится рядом с ножным тормозом. Жидкость должна поддерживаться между отметками максимума и минимума.

### Уровень тормозной жидкости



#### Смотровое окошко

Тормозную жидкость в главном цилиндре, расположенном на левой рукоятке руля, следует проверять перед каждой поездкой. На верхней части главного цилиндра есть смотровое окошко (1). Это окошко будет выглядеть темным, когда уровень жидкости полный. Когда необходимо добавить жидкость, окошко будет прозрачным. ПРИМЕЧАНИЕ: При проверке уровня жидкости квадроцикл должен стоять на ровной поверхности, а руль должен быть прямым. Если уровень жидкости низкий, добавляйте только DOT 3.

На некоторых моделях есть «боковое окошко», через которое виден уровень жидкости, и его следует поддерживать между указанными отметками «max» и «min» на резервуаре.

## 7. ФУНКЦИИ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ И ДЕТАЛЕЙ

---



**В ситуациях, когда вы двигаетесь со скоростью ниже 7 миль/ч (11 км/ч) в течение длительного времени.**



### **ОСТОРОЖНО**

Для переключения передач остановите транспортное средство и при работающем двигателе на холостом ходу переведите рычаг в желаемое положение. Переключение передач при частоте вращения двигателя выше холостого хода или во время движения транспортного средства может привести к повреждению трансмиссии.

Всегда оставляйте трансмиссию включенной (на передаче), а стояночный тормоз заблокированным всякий раз, когда транспортное средство остается без присмотра.

Поддержание правильной регулировки тяг переключения важно для обеспечения правильной работы трансмиссии. Если у вас возникнут какие-либо проблемы с переключением, обратитесь к дилеру.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

#### **ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ**

Включение пониженной передачи при слишком высокой частоте вращения двигателя.

#### **ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ**

Колеса могут перестать вращаться. Это может привести к потере контроля, аварии и травме. Это также может привести к повреждению двигателя или трансмиссии.

#### **КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ**

Убедитесь, что двигатель достаточно замедлился, прежде чем переключаться на пониженную передачу.

---

## 7. ФУНКЦИИ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ И ДЕТАЛЕЙ

---

### Система охлаждения двигателя

#### Уровень охлаждающей жидкости

Уровень в расширительном бачке должен поддерживаться между минимальной и максимальной отметками, указанными на бачке.

Уровень охлаждающей жидкости двигателя контролируется или поддерживается системой расширения. Компонентами системы расширения являются расширительный бачок, заливная горловина радиатора, герметичная крышка радиатора и соединительный шланг.

По мере повышения рабочей температуры охлаждающей жидкости расширяющаяся (нагретая) избыточная охлаждающая жидкость вытесняется из радиатора через крышку в расширительный бачок. По мере снижения температуры охлаждающей жидкости двигателя сжимающаяся (охлажденная) охлаждающая жидкость втягивается обратно из бачка через крышку в радиатор.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Небольшое падение уровня охлаждающей жидкости на новых машинах является нормальным, так как система самоудаляет захваченный воздух. Следите за уровнем охлаждающей жидкости и поддерживайте его, как рекомендуется, добавляя охлаждающую жидкость в расширительный бачок. Мы рекомендуем использовать смесь 50/50 высококачественной совместимой с алюминием антифризной охлаждающей жидкости и дистиллированной воды.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Всегда следуйте рекомендациям производителя по смешиванию для защиты от замерзания, требуемой в вашем регионе.

## 7. ФУНКЦИИ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ И ДЕТАЛЕЙ

### Система охлаждения

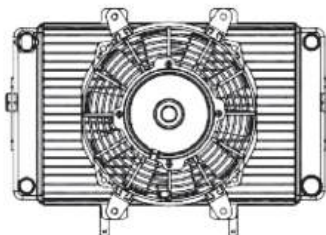


## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не снимайте герметичную крышку, когда двигатель теплый или горячий. Вырывающийся пар может вызвать серьезные ожоги. Двигатель должен остыть перед снятием крышки.

### Проверка уровня охлаждающей жидкости в радиаторе

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Эта процедура требуется только в том случае, если система охлаждения была осушена для технического обслуживания и/или ремонта. Однако, если расширительный бачок опустел, следует проверить уровень в радиаторе и при необходимости добавить охлаждающую жидкость.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Использование нестандартной герметичной крышки не позволит системе расширения функционировать правильно. Если крышку необходимо заменить, обратитесь к дилеру для получения правильной заменяемой детали. Чтобы гарантировать, что охлаждающая жидкость сохраняет свою способность защищать двигатель, рекомендуется полностью сливать систему каждые два года и заливать свежую смесь антифриза и воды.

Используя воронку, медленно добавляйте охлаждающую жидкость при необходимости через заливную горловину радиатора.

## 7. ФУНКЦИИ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ И ДЕТАЛЕЙ

---

### Система питания и масла



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Бензин легковоспламеняем и взрывоопасен при определенных условиях.

- Всегда соблюдайте крайнюю осторожность при обращении с бензином.
- Всегда заправляйтесь при остановленном двигателе и на открытом воздухе или в хорошо проветриваемом месте.
- Не курите и не допускайте открытого огня или искр в зоне заправки или хранения бензина.
- Не переполняйте бак. Не заполняйте горловину бака.
- Если бензин попал на кожу или одежду, немедленно смойте его водой с мылом и переоденьтесь.
- Никогда не запускайте двигатель и не позволяйте ему работать в закрытом помещении. Выхлопные газы двигателя, работающего на бензине, ядовиты и могут вызвать потерю сознания и смерть за короткое время.
- Перекрывайте топливный кран всякий раз, когда квадроцикл хранится или припаркован.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выхлопные газы двигателя этого изделия содержат химические вещества, которые, как известно, в определенных количествах вызывают рак, врожденные дефекты или другие нарушения репродуктивной функции.

## 7. ФУНКЦИИ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ И ДЕТАЛЕЙ

### Система питания и масла Топливная система

Заливная крышка топливного бака (1) расположена непосредственно за рулем. О емкости бака см. в руководстве владельца. Используйте обычный неэтилированный бензин.

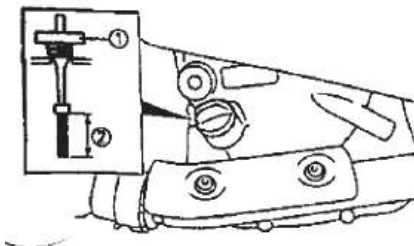
### Топливный фильтр

Фильтр должен заменяться вашим дилером каждые 100 часов работы или ежегодно. Не пытайтесь чистить топливный фильтр.

### Масляная система

Масляный бак расположен с правой стороны двигателя. Чтобы проверить уровень масла:

1. Установите машину на ровную поверхность.
2. Запустите двигатель и дайте ему поработать на холостом ходу 20-30 секунд.
3. Остановите двигатель, выньте щуп (1) и вытрите насухо чистой тканью.
4. Вставьте щуп в масляный бак (не вворачивая его), выньте его и проверьте уровень масла.
5. Выньте щуп и проверьте, находится ли уровень масла между отметками полного и минимального уровня (2). Добавьте масло в соответствии с уровнем, указанным на щупе. Не переливайте.



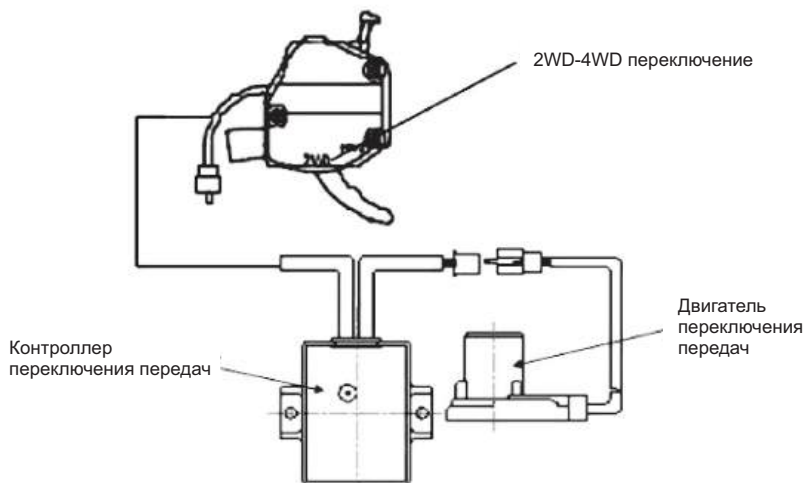
## ОСТОРОЖНО

Используйте только масло SAE 15W/40, класса SG. Никогда не заменяйте и не смешивайте марки масел. Это может привести к серьезному повреждению двигателя и аннулированию гарантии.

## 7. ФУНКЦИИ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ И ДЕТАЛЕЙ

### Система полного привода (4WD)

Электрическое переключение 2WD-4WD



#### ОСТОРОЖНО:

Всегда переключайтесь при остановленном транспортном средстве.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

При переключении 2WD/4WD механизмы в переднем редукторе могут все еще оставаться в зацеплении/расцеплении, они окончательно расцепятся/зацепятся при движении по твердой поверхности или при движении задним ходом.

Зуммер будет подавать звуковой сигнал, если процедура, описанная выше, не будет выполнена в течение 1 минуты. Повторное переключение остановит зуммер.



## ОСТОРОЖНО

Не включайте 4WD, если задние колеса пробуксовывают. Это может привести к серьезному повреждению машины. При включении 4WD кнопка останется в положении 4WD, но механизмы 4WD могут все еще быть расцеплены. Всегда нажимайте на газ плавно и дайте колесам немного провернуться, чтобы механизмы 4WD окончательно включились. Индикатор 4WD на спидометре загорится, когда 4WD включится.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Чрезмерно тяжелое рулевое управление является симптомом неисправности переднего редуктора (дифференциала), может произойти потеря контроля, даже в положении 2WD. Если вы испытываете какие-либо симптомы со стороны рулевого управления, доставьте квадроцикл к дилеру для осмотра и обслуживания.

## 7. ФУНКЦИИ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ И ДЕТАЛЕЙ

---

### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Усилие на руле увеличивается, но остается сбалансированным слева направо.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Асимметричное тяжелое рулевое управление является симптомом неисправности внутренних или наружных ШРУСов с одной стороны, может произойти потеря контроля, даже в положении 2WD. Если вы испытываете какие-либо симптомы со стороны рулевого управления, доставьте квадроцикл к дилеру для осмотра и обслуживания.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Вы должны осматривать свой квадроцикл перед каждой поездкой, чтобы убедиться, что он в исправном рабочем состоянии. Если надлежащий осмотр не проводится, это может привести к серьезной травме или смерти.

### **Осмотр перед поездкой**

Вы можете определить неисправность ШРУСов с одной стороны по тому, тянет ли руль в одну сторону, или при движении квадроцикла на малой скорости. Рулевое управление остается сбалансированным слева направо в положениях 2WD и 4WD.

## 8. ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

---

### Процедура запуска холодного двигателя



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не запускайте двигатель в закрытом помещении. Угарный газ в выхлопных газах ядовит и может привести к серьезной травме или смерти. Всегда запускайте двигатель на открытом воздухе.

---

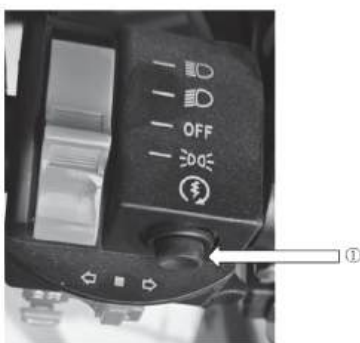


## ОСТОРОЖНО

Вы должны дать вашему транспортному средству достаточно времени для прогрева перед началом движения, иначе может произойти повреждение двигателя.

---

1. Установите коробку передач в нейтральное положение и затяните стояночный тормоз.
  2. Сядьте на транспортное средство.
  3. Переведите выключатель остановки двигателя в положение RUN (Работа).
  4. Поверните ключ зажигания в положение ON (Вкл.), нажмите на рычаг тормоза и нажмите кнопку стартера (CD).
  5. Включайте стартер не более чем на пять секунд, отпуская кнопку, когда двигатель запустится. Если двигатель не запускается, отпустите стартер еще на пять секунд. Повторяйте эту процедуру, пока двигатель не запустится.
- 



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если кнопка стартера нажата при главном выключателе (ключе) в положении ON и выключателе остановки двигателя OFF, стартер будет активирован, но двигатель не запустится. Чтобы запустить двигатель, убедитесь, что выключатель остановки двигателя находится в положении RUN.

## 8. ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

---

### Процедура запуска холодного двигателя



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не запускайте двигатель в закрытом помещении. Угарный газ в выхлопных газах ядовит и может привести к серьезной травме или даже смерти. Всегда запускайте двигатель на открытом воздухе.

---



## ОСТОРОЖНО

Вы должны дать вашему транспортному средству достаточно времени для прогрева перед началом движения, иначе может произойти повреждение двигателя.

---

1. Установите коробку передач в нейтральное положение и затяните стояночный тормоз.
2. Сядьте на транспортное средство.
3. Переведите выключатель остановки двигателя в положение RUN (Работа).
4. Поверните ключ зажигания в положение ON (Вкл.), нажмите на рычаг тормоза и нажмите кнопку стартера.
5. При холодной температуре можно немного нажать на газ, но не нажимайте газ более чем на 20% во время запуска двигателя.
6. Включайте стартер не более чем на пять секунд, отпуская кнопку, когда транспортное средство запустится. Если двигатель не запускается, отпустите стартер еще на пять секунд. Повторяйте эту процедуру, пока двигатель не запустится.

## 9. ПЕРИОД ОБКАТКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

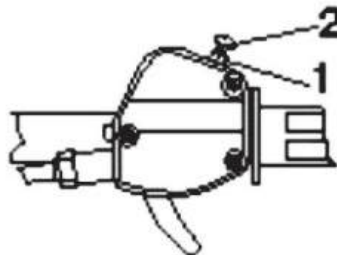
Период обкатки для вашего нового квадроцикла определяется как **первые 50 часов работы**. Никакое отдельное действие с вашей стороны не является столь же важным, как правильный период обкатки. Бережное обращение с новым двигателем приведет к более эффективной работе и увеличению срока службы двигателя. Тщательно выполняйте следующие процедуры.

### ОСТОРОЖНО

Не работайте на полном газу или на высоких скоростях в течение длительного времени в период обкатки. Может накопиться избыточное тепло и вызвать повреждение плотно прилегающих деталей двигателя.

**Пожалуйста, установите ограничение на половину газа в период обкатки.**

1. Контргайка 2. Регулятор

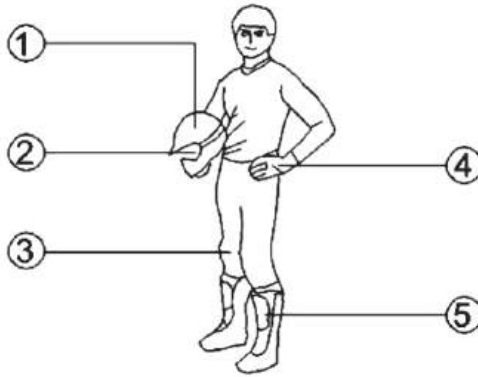


1. Заполните топливный бак.
2. Проверьте уровень масла в резервуаре по щупу. При необходимости долейте масло.
3. Сначала двигайтесь медленно. Выберите открытую местность, которая даст вам возможность ознакомиться с работой и управляемостью транспортного средства.
4. Варьируйте положение дросселя. Не допускайте длительной работы на холостом ходу.
5. Проводите регулярные проверки уровней жидкостей, органов управления и всех важных зон транспортного средства, как указано ранее в контрольном списке ежедневного осмотра перед поездкой, приведенном в «4. Ежедневный осмотр перед поездкой».
6. Не буксируйте грузы.
7. Обкаточное масло и фильтр. Замените через 20 часов или 500 миль/800 км.

## 10. БЕЗОПАСНАЯ ЕЗДА

---

### Безопасная езда



① Шлем

Ваш шлем - самая важная часть защитной экипировки для безопасной езды. Одобренный шлем может предотвратить серьезную травму головы.

② Защита глаз

Не полагайтесь на солнцезащитные очки для надлежащей защиты глаз. Пара очков или щиток шлема обеспечивают наилучшую защиту для ваших глаз. Они должны содержаться в чистоте и быть брызгозащитной конструкции.

③ Одежда

Всегда носите одежду с длинными рукавами и длинные брюки для защиты рук и ног. Штаны для езды с наколенниками и джерси с наплечниками обеспечивают наилучшую защиту.

④ Перчатки

Перчатки во внедорожном стиле с защитой костяшек пальцев лучше всего подходят для комфорта и защиты.

⑤ Ботинки

Лучшая обувь - это пара прочных высоких ботинок на каблуке, например, мотокроссовые ботинки.

## 11. ПЕРЕВОЗКА ГРУЗОВ

Ваш квадроцикл разработан для перевозки определенного количества груза. ВЕС ГРУЗА должен быть равномерно распределен (1/3 спереди и 2/3 сзади) и закреплен как можно ниже. При движении по пересеченной или холмистой местности снижайте скорость и вес груза, чтобы поддерживать стабильные условия вождения. Никогда не превышайте вес, указанный в вашем руководстве владельца.

Максимальный вес прицепа - 450 фунтов (200 кг) на ровной местности.

Максимальная вертикальная нагрузка на сцепное устройство - 25 фунтов (11 кг).

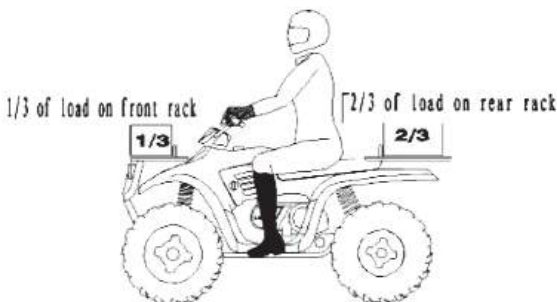
Неправильная загрузка переднего багажника может затруднить луч фары, снижая видимость ночью. Не закрывайте луч фары грузом.

**Рекомендуется использовать пониженную передачу в ситуациях с тяжелой буксировкой для увеличения срока службы ремня.**



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Правильная загрузка этого транспортного средства необходима для поддержания надлежащей устойчивости и эксплуатационных характеристик. Перегрузка или неправильное расположение груза влияет на поворачиваемость, тормозной путь и устойчивость транспортного средства. Несоблюдение требований к загрузке может привести к серьезной травме или смерти.



Используйте предохранительную цепь

- Предохранительная цепь поможет контролировать буксируемое оборудование в случае его отделения от тягового устройства квадроцикла.
- Используйте цепь с номинальной прочностью, равной или превышающей полный вес буксируемого оборудования.

## 11. ПЕРЕВОЗКА ГРУЗОВ

---

- Прикрепите цепь к опоре тягового устройства квадроцикла или другому указанному месту крепления. Оставьте в цепи ровно столько слабину, сколько необходимо для поворота.
- Не используйте предохранительную цепь для буксировки.



### **Важные меры предосторожности**

Чтобы снизить риск травмы или повреждения машины при перевозке грузов, прочитайте и соблюдайте предупреждения, перечисленные ниже:

- **СНИЖАЙТЕ СКОРОСТЬ И УВЕЛИЧИВАЙТЕ ДИСТАНЦИЮ ДЛЯ ТОРМОЖЕНИЯ ПРИ ПЕРЕВОЗКЕ ГРУЗА.**

- **РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ВЕСА ГРУЗА** должно быть  $1/3$  на переднем багажнике и  $2/3$  на заднем багажнике. При движении по пересеченной или холмистой местности снижайте скорость и вес груза, чтобы поддерживать стабильные условия вождения. Перевозка груза только на одном багажнике увеличивает вероятность опрокидывания транспортного средства.

- **ТЯЖЕЛЫЕ ГРУЗЫ МОГУТ ВЫЗВАТЬ ПРОБЛЕМЫ С ТОРМОЖЕНИЕМ И УПРАВЛЕНИЕМ.**

Соблюдайте крайнюю осторожность при торможении с нагруженным транспортным средством. Избегайте местности или ситуаций, которые могут потребовать движения задним ходом под уклон.

- **ВСЕ ГРУЗЫ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ЗАКРЕПЛЕНЫ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ДВИЖЕНИЯ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА.**

Незакрепленные грузы могут создать нестабильные условия движения, что может привести к потере контроля над транспортным средством.

- **ГРУЗЫ ДОЛЖНЫ ПЕРЕВОЗИТЬСЯ КАК МОЖНО НИЖЕ НА БАГАЖНИКАХ.**

Перевозка грузов высоко на багажниках поднимает центр тяжести транспортного средства и создает менее стабильные условия движения. Когда грузы перевозятся высоко на багажниках, вес грузов должен быть уменьшен для поддержания стабильных условий движения.

## 11. ПЕРЕВОЗКА ГРУЗОВ

---

- **ЭКСПЛУАТИРУЙТЕ ТОЛЬКО СО СТАБИЛЬНЫМИ И БЕЗОПАСНО РАСПОЛОЖЕННЫМИ ГРУЗАМИ.**

Избегайте работы со смещенными грузами, которые нельзя отцентрировать. Всегда крепите буксируемый груз к точке сцепки, предназначенной для вашего квадроцикла.

- **НЕОБХОДИМО СОБЛЮДАТЬ КРАЙНЮЮ ОСТОРОЖНОСТЬ.** Избегайте работы с грузами, выступающими за боковые стороны багажников. Устойчивость и маневренность могут быть нарушены, что приведет к опрокидыванию транспортного средства.

- **НЕ ЗАКРЫВАЙТЕ ФАРУ/ЗАДНИЙ ФОНАРЬ И СВЕТООТРАЖАТЕЛИ** при перевозке грузов на багажниках.

- **НЕ ДВИГАЙТЕСЬ БЫСТРЕЕ РЕКОМЕНДОВАННЫХ СКОРОСТЕЙ.**  
Транспортное средство никогда не должно превышать скорость 10 миль/ч (16 км/ч) при буксировке груза по ровной травянистой поверхности. Скорость транспортного средства никогда не должна превышать 5 миль/ч (8 км/ч) при буксировке грузов по пересеченной местности, при прохождении поворотов, при подъеме или спуске с холма.

## 12. УПРАВЛЕНИЕ ВАШИМ КВАДРОЦИКЛОМ

---



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ограничитель оборотов двигателя сработает при 7000 об/мин, это может вызвать накопление избыточного топлива в выхлопной системе, которое воспламеняется катализатором в глушителе, ЧТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПЕРЕГРЕВУ ГЛУШИТЕЛЯ И РИСКУ ВОЗГОРАНИЯ.

Всегда уменьшайте газ, когда двигатель достигает максимальных оборотов, избегайте «выстрелов» в двигателе.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ЕЗДА НА ЭТОМ КВАДРОЦИКЛЕ С ПЛОХОЙ НАСТРОЙКОЙ ДВИГАТЕЛЯ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПЕРЕГРЕВУ ГЛУШИТЕЛЯ И РИСКУ ВОЗГОРАНИЯ. Если мотор работает с перебоями, немедленно остановите квадроцикл и обратитесь к авторизованному дилеру для обслуживания.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вы должны осматривать свой квадроцикл перед каждой поездкой, чтобы убедиться, что он в исправном рабочем состоянии. Если надлежащий осмотр не проводится, это может привести к серьезной травме или смерти.

См. «4. ЕЖЕДНЕВНЫЙ ОСМОТР ПЕРЕД ПОЕЗДКОЙ»

---

1. Сидите прямо, обе ноги на подножках, обе руки на руле.
2. После запуска двигателя и его прогрева включите передачу.
3. Осмотритесь и определите свой маршрут.
4. Отпустите стояночный тормоз.
5. Медленно нажимайте на газ большим пальцем правой руки и начинайте движение. Скорость транспортного средства контролируется величиной открытия дросселя.
6. Двигайтесь медленно, практикуйте маневрирование и использование газа и тормозов на ровных поверхностях.

## 12. УПРАВЛЕНИЕ ВАШИМ КВАДРОЦИКЛОМ

---

### Выполнение поворотов

#### Практикуйте выполнение поворотов на малых скоростях

Этот квадроцикл оснащен жесткой задней осью, которая всегда приводит в движение оба задних колеса одинаково. Это означает, что колесо с внешней стороны поворота должно проходить большее расстояние, чем внутренние колеса при повороте, и внутренняя шина должна немного пробуксовывать. Чтобы повернуть, поворачивайте руль в направлении поворота, наклоняя верхнюю часть тела внутрь поворота, перенося вес на внешнюю подножку. Эта техника изменяет баланс сцепления между задними колесами, позволяя выполнить поворот плавно. Ту же технику наклона следует использовать для поворота при движении задним ходом.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Избегайте поворотов под острыми углами при движении задним ходом, так как это может привести к опрокидыванию и серьезной травме.

---

### Езда по скользким поверхностям

Всякий раз, когда вы едете по скользкой поверхности, такой как мокрая трасса или рыхлый гравий, или в холодную морозную погоду, необходимо уделять особое внимание предотвращению опрокидывания транспортного средства.

#### Всегда:

1. Снижайте скорость при въезде на скользкие участки.
2. Сохраняйте высокий уровень внимания, «читая» трассу и избегая быстрых, резких поворотов, которые могут вызвать занос.
3. Корректируйте занос поворотом руля в сторону заноса и смещением веса тела вперед.
4. Никогда не нажимайте на тормоза во время заноса. Это может привести к полной потере контроля над квадроциклом.
5. Не управляйте квадроциклом на чрезмерно скользких поверхностях.
6. Всегда снижайте скорость и проявляйте дополнительную осторожность.

## 12. УПРАВЛЕНИЕ ВАШИМ КВАДРОЦИКЛОМ

---



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Несоблюдение осторожности при управлении квадроциклом на скользких поверхностях может быть опасным.

Потеря сцепления шин и контроля над транспортным средством может привести к аварии, включая опрокидывание.

---

### Движение в гору



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдайте крайнюю осторожность при движении по холмистой местности.

Торможение и управляемость существенно меняются. Потеря контроля над транспортным средством или опрокидывание квадроцикла могут произойти, что приведет к серьезной травме или смерти.

---

**Всякий раз, когда вы двигаетесь в гору, всегда двигайтесь прямо вверх по склону и:**

1. Избегайте крутых холмов (максимум 20%).
2. Держите обе ноги на подножках.
3. Переносите вес вперед.
4. Двигайтесь с постоянной скоростью и положением дросселя.
5. Оставайтесь бдительными и будьте готовы к экстренным действиям. Это может включать быстрое спешивание с квадроцикла.

## 12. УПРАВЛЕНИЕ ВАШИМ КВАДРОЦИКЛОМ

---



### **Движение поперек склона**

Движение поперек склона на вашем квадроцикле - один из самых опасных видов езды, и его следует избегать. Если вы все же попали в ситуацию, где необходимо двигаться поперек склона, всегда:

1. Сбавьте скорость.
2. Наклонитесь в сторону склона, переноса вес верхней части тела к склону, держа ноги на подножках.
3. Поворачивайте руль слегка в сторону склона, чтобы сохранить направление движения.

Если транспортное средство начинает опрокидываться, быстро поверните переднее колесо вниз по склону, если это возможно, или немедленно спрыгните со стороны, обращенной вверх по склону!



## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Неправильное пересечение холмов или повороты на холмах могут быть опасны. Потеря контроля над транспортным средством или опрокидывание квадроцикла могут произойти, что приведет к серьезной травме или смерти.

---

## 12. УПРАВЛЕНИЕ ВАШИМ КВАДРОЦИКЛОМ

---

### Движение под уклон

Всякий раз, когда вы спускаетесь с холма, всегда:

1. Двигайтесь прямо вниз по склону.
2. Переносите свой вес на заднюю часть транспортного средства.
3. Сбавьте скорость.
4. Слегка нажмите на тормоза, чтобы помочь замедлиться.

Ознакомьтесь со вспомогательной педалью заднего тормоза и ее использованием в случае потери работоспособности основных тормозов.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не двигайтесь на чрезмерных скоростях. Это опасно и может привести к потере контроля над транспортным средством и опрокидыванию, что приведет к серьезной травме или смерти.

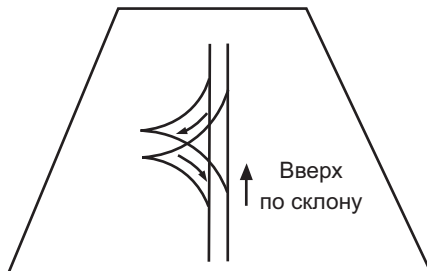
---



## 12. УПРАВЛЕНИЕ ВАШИМ КВАДРОЦИКЛОМ

---

### Разворот на холме



Если квадроцикл заглох во время подъема на холм, никогда не сдавайте задним ходом вниз! Один маневр, который можно использовать, когда необходимо развернуться во время подъема на холм, - это К-образный разворот.

1. Остановитесь и заблокируйте стояночный тормоз, сохраняя вес тела на стороне, обращенной вверх по склону.
2. Оставьте коробку передач включенной (на передаче переднего хода) и заглушите двигатель.
3. Спешитесь с левой стороны или со стороны, обращенной вверх по склону.
4. Оставаясь выше по склону, поверните руль до упора влево (глядя на переднюю часть квадроцикла).
5. Удерживая рабочий тормоз, отпустите фиксатор стояночного тормоза и медленно позвольте квадроциклу скатиться вправо, пока он не окажется направленным поперек склона или слегка вниз.
6. Заблокируйте стояночный тормоз и снова сядьте на квадроцикл со стороны, обращенной вверх по склону, сохраняя вес тела на стороне подъема.
7. Запустите двигатель снова (коробка передач все еще на передаче переднего хода), отпустите стояночный тормоз и медленно двигайтесь, контролируя скорость рабочим тормозом, пока квадроцикл не окажется на достаточно ровной поверхности.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Избегайте подъема на крутые холмы. Может произойти потеря контроля над транспортным средством или опрокидывание квадроцикла, что приведет к серьезной травме или смерти.

---

## 12. УПРАВЛЕНИЕ ВАШИМ КВАДРОЦИКЛОМ

---

### Преодоление ручьев

Ваш квадроцикл может двигаться по воде до рекомендуемой максимальной глубины 8 дюймов. Перед преодолением ручьев всегда:

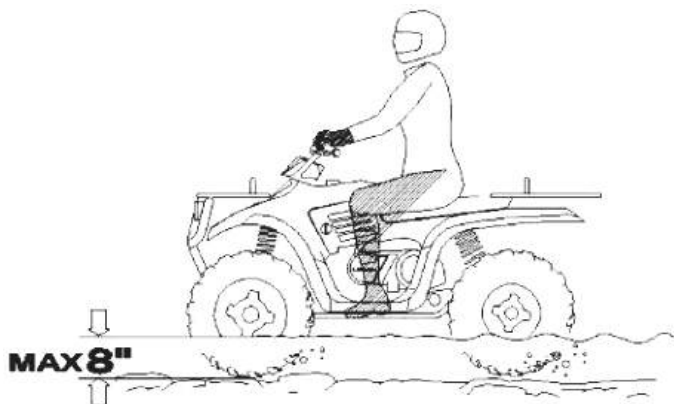
1. Определите глубину воды и скорость течения.
2. Выберите место переправы, где оба берега имеют пологий уклон.
3. Двигайтесь медленно, по возможности избегая камней и препятствий.
4. После переправы просушите тормоза, слегка нажимая на рычаг, пока торможение не станет нормальным.



### ОСТОРОЖНО

**Никогда не управляйте квадроциклом по глубокой или быстрой воде.**

**ПРИМЕЧАНИЕ:** После движения на квадроцикле по воде крайне важно обслужить вашу машину, как указано в таблице технического обслуживания (см. п. 16 «Техническое обслуживание»). Следующие области требуют особого внимания: моторное масло, трансмиссионное масло, масло в заднем редукторе и все пресс-масленки.



## 12. УПРАВЛЕНИЕ ВАШИМ КВАДРОЦИКЛОМ

---



### ОСТОРОЖНО

Если ваш квадроцикл погрузился в воду, доставьте его к дилеру перед запуском двигателя. Может произойти серьезное повреждение двигателя, если машина не будет тщательно осмотрена.

---

Если доставить к дилеру перед запуском невозможно, выполните действия, описанные ниже.

- Переместите квадроцикл на сухую землю или, по крайней мере, на глубину не более 8 дюймов (200 мм).
- Выкрутите свечу зажигания.
- Прокрутите двигатель несколько раз электростартером.
- Высушите свечу зажигания и установите обратно или замените новой.
- Попытайтесь запустить двигатель. При необходимости повторите процедуру «сушки».
- Как можно скорее доставьте машину к дилеру для обслуживания, независимо от того, удалось вам ее завести или нет.

Если вода попала в систему CVT, как можно скорее доставьте квадроцикл к дилеру для обслуживания.

### Препятствия на трассе

#### Будьте бдительны!

Смотрите вперед и учитесь «читать» трассу во время езды. Держитесь правой стороны трассы, если это возможно, и постоянно следите за опасностями, такими как бревна, камни и низко свисающие ветки.



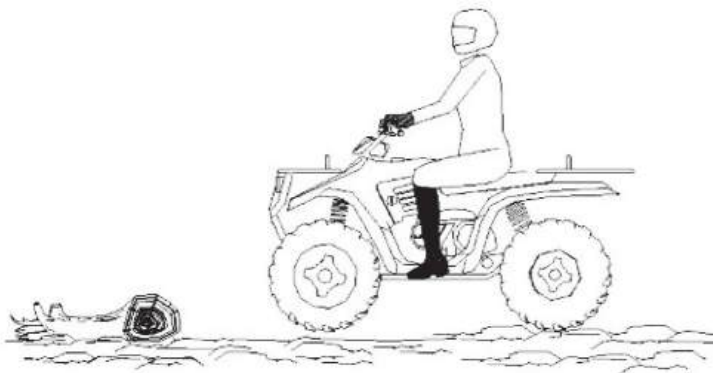
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не все препятствия видимы. Двигайтесь по трассам с осторожностью. Серьезная травма или смерть могут наступить, если транспортное средство столкнется со скрытым препятствием.

---

## 12. УПРАВЛЕНИЕ ВАШИМ КВАДРОЦИКЛОМ

---



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### **Движение задним ходом на квадроцикле может быть опасным!**

Вы можете наехать на препятствие или человека позади вас; или транспортное средство может опрокинуться назад на крутом склоне, что приведет к серьезной травме или смерти.

#### **Движение задним ходом**

1. Избегайте движения задним ходом на крутых склонах.
2. Всегда двигайтесь задним ходом медленно.
3. При движении задним ходом слегка нажимайте на тормоза для остановки.
4. Избегайте поворотов под острыми углами при движении задним ходом.
5. Никогда не нажимайте резко педаль газа при движении задним ходом.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Этот квадроцикл оснащен ограничителем скорости заднего хода. Не работайте при полностью открытом дросселе. Открывайте дроссель ровно настолько, чтобы поддерживать желаемую скорость.

### ОСТОРОЖНО

Открытие дросселя больше, чем требуется, может привести к накоплению избыточного топлива в выхлопной системе, что приведет к «выстрелам» в двигателе и/или повреждению двигателя.

## 12. УПРАВЛЕНИЕ ВАШИМ КВАДРОЦИКЛОМ

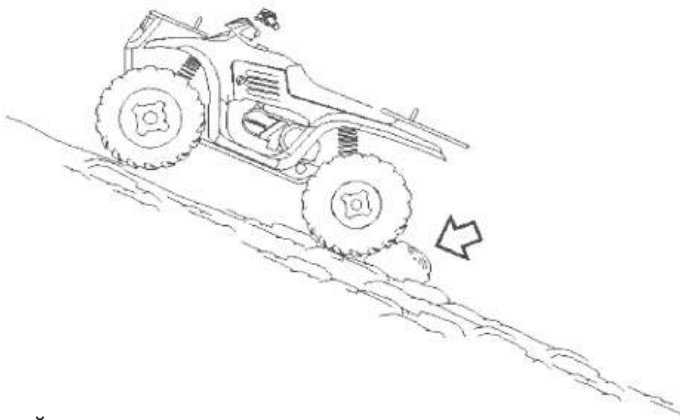
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Открытие дросселя больше, чем требуется, может привести к накоплению избыточного топлива в выхлопной системе, которое воспламеняется катализатором в глушителе, ЧТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПЕРЕГРЕВУ ГЛУШИТЕЛЯ И РИСКУ ВОЗГОРАНИЯ.

Никогда не ездите с «выстрелами» в двигателе более 1 минуты.



### Парковка на склоне



Всякий раз, когда транспортное средство припарковано

## 12. УПРАВЛЕНИЕ ВАШИМ КВАДРОЦИКЛОМ

---

1. Выключите двигатель.
2. Включите передачу.
3. Затяните стояночный тормоз.
4. Перекройте подачу топлива.
5. Избегайте парковки на склоне. Если необходимо припарковаться на склоне,

всегда блокируйте задние колеса со стороны спуска, как показано выше.

6. Не оставляйте квадроцикл на холме с использованием только стояночного тормоза более чем на пять минут.

## 13. СИСТЕМА CVT

---

### Система CVT

На этом квадроцикле приблизительное соотношение передаточных чисел между высоким и низким диапазоном составляет 1:2.05. Эта разница в передаточных числах влияет на работу CVT, особенно на скоростях менее 7 миль/час, из-за зависимости системы от частоты вращения двигателя.

Переключившись на низкий диапазон при движении на малых скоростях, можно снизить температуру воздуха в сцеплении. Снижение температуры внутри кожуха сцепления увеличивает срок службы компонентов CVT (ремень, кожух и т. д.).

### Когда использовать низкий диапазон

Далее приведены рекомендации по использованию низкого диапазона вместо высокого.

#### Низкий диапазон

- Обычная эксплуатация на скоростях менее 7 миль/ч (11 км/ч)
- Тяжелая буксировка
- Езда по пересеченной местности (болота, горы и т. д.) на малых скоростях

#### Высокий диапазон

- Обычная эксплуатация на скоростях более 7 миль/ч (11 км/ч)
- Высокие скорости движения

## 14. АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При снятии аккумулятора всегда сначала отсоединяйте отрицательный (черный) провод. При установке аккумулятора подключайте отрицательный (черный) провод последним, иначе может возникнуть взрывоопасная ситуация, ведущая к серьезной травме или смерти.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Электролит аккумулятора ядовит. Он содержит серную кислоту. При контакте с кожей, глазами или одеждой могут возникнуть серьезные ожоги. Антитокс:

**Внешне:** Промойте водой.

**Внутри:** Выпейте большое количество воды или молока. Затем примите молоко магнезии, взбитое яйцо или растительное масло. Немедленно вызовите врача.

**Глаза:** Промывайте водой в течение 15 минут и немедленно обратитесь за медицинской помощью. Аккумуляторы выделяют взрывоопасные газы. Держите искры, пламя, сигареты и т. д. подальше. Обеспечьте вентиляцию при зарядке или использовании в закрытом помещении. Всегда защищайте глаза при работе рядом с аккумуляторами. ХРАНИТЬ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ.

### Снятие аккумулятора

1. Отсоедините фиксирующие ремни, удерживающие электрический блок и аккумулятор на месте, и снимите крышку аккумулятора.
2. Снимите трубку вентиляции с аккумулятора.
3. Сначала отсоедините черный (отрицательный) провод аккумулятора.
4. Затем отсоедините красный (положительный) провод аккумулятора.
5. Поднимите аккумулятор из квадроцикла, стараясь не наклонять его в стороны и не пролить электролит.

### ОСТОРОЖНО

В случае утечки электролита немедленно смойте его раствором одной столовой ложки пищевой соды и одного стакана воды, чтобы предотвратить повреждение квадроцикла.

## 14. АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

### Установка и подключение аккумулятора



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание возможности взрыва всегда подключайте провода аккумулятора в указанном порядке. Сначала красный (положительный) провод; последним - черный (отрицательный) провод. Взрыв аккумулятора может привести к серьезной травме или смерти.

Клеммы и соединения аккумулятора следует содержать в чистоте, без коррозии.

Если необходима очистка, удалите коррозию жесткой проволочной щеткой.

Промойте раствором одной столовой ложки пищевой соды и одного стакана воды.

Тщательно прополощите водопроводной водой и высушите чистыми тряпками.

Покройте клеммы диэлектрической смазкой или вазелином. Будьте осторожны, не допускайте попадания чистящего раствора или водопроводной воды внутрь аккумулятора.

1. Установите аккумулятор в его крепление.

2. Установите трубку вентиляции аккумулятора. Она должна быть свободной от препятствий и надежно установлена. В противном случае газы аккумулятора могут накапливаться и вызвать взрыв. Трубка должна быть проложена в стороне от рамы и кузова для предотвращения коррозии. Избегайте контакта кожи с электролитом, могут возникнуть серьезные ожоги.

3. Сначала подсоедините и затяните красный (положительный) провод.

4. Затем подсоедините и затяните черный (отрицательный) провод.

5. Установите обратно крышку аккумулятора и закрепите фиксирующий ремень.

6. Убедитесь, что провода проложены правильно.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Когда ваш квадроцикл помещается на хранение на один месяц или более, аккумулятор следует снять, зарядить до нужного уровня и хранить в прохладном сухом месте.

- Перед повторным использованием доставьте аккумулятор к дилеру для проверки и подзарядки. Возможно, потребуется подогнуть провода питания, чтобы можно было установить крышку аккумулятора.

- При установке нового аккумулятора убедитесь, что он полностью заряжен перед первым использованием. Использование нового аккумулятора, который не был полностью заряжен, может повредить его, что приведет к сокращению срока службы аккумулятора. Это также может ухудшить производительность транспортного средства.

## 14. АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

---



### **ОСТОРОЖНО**

Ваш квадроцикл оснащен аккумулятором емкостью 20 Ач. Этого может быть недостаточно для питания дополнительного оборудования. При установке дополнительного оборудования, пожалуйста, замените аккумулятор на более мощный по мере необходимости. Проконсультируйтесь с дилером по поводу правильного аккумулятора.

---

## 15. ВЫХЛОПНАЯ СИСТЕМА

---

### РЕГЛАМЕНТАЦИЯ СИСТЕМЫ

#### ВМЕШАТЕЛЬСТВО В СИСТЕМУ ГЛУШЕНИЯ ШУМА ЗАПРЕЩЕНО!

**ОСТОРОЖНО:** Компоненты выхлопной системы сильно нагреваются во время и после использования квадроцикла.

- Не прикасайтесь к компонентам выхлопной системы. Возможны серьезные ожоги.

Будьте особенно осторожны при движении по высокой траве. Существует потенциальная опасность возгорания.

### Искрогаситель

Выхлопные трубы необходимо периодически очищать от накопившегося углерода следующим образом:

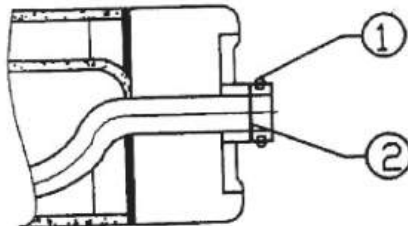
1. Выкрутите винт искрогасителя ①, расположенный в нижней части глушителя, и снимите датчик температуры, расположенный на поверхности глушителя, вытащите искрогаситель (сетку) ②.
2. Очистите искрогаситель или замените его.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При очистке искрогасителя вы должны соблюдать меры предосторожности, перечисленные ниже, чтобы избежать серьезных травм.

- Не выполняйте эту операцию сразу после работы двигателя, так как выхлопная система становится очень горячей.
- Держите легковоспламеняющиеся материалы вдали от выхлопной системы. Возможно возгорание.



## 15. ВЫХЛОПНАЯ СИСТЕМА

---

### Катализатор

Катализатор находится внутри глушителя на всех европейских моделях и некоторых моделях для США.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ограничитель оборотов двигателя сработает при 7000 об/мин, это может вызвать накопление избыточного топлива в выхлопной системе, которое воспламеняется катализатором в глушителе, ЧТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПЕРЕГРЕВУ ГЛУШИТЕЛЯ И РИСКУ ВОЗГОРАНИЯ.

Всегда уменьшайте газ, когда двигатель достигает максимальных оборотов, избегайте «выстрелов» в двигателе.

## 16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

---



### ОСТОРОЖНО

Из-за характера регулировок, отмеченных буквой «D» в следующей таблице, рекомендуется, чтобы обслуживание выполнялось авторизованным дилером.

---

- Чаще при интенсивном использовании, например в грязных или влажных условиях, для удаления воды или загрязнений из пресс-масленок и других критически важных компонентов.

### График периодического технического обслуживания

Тщательное периодическое техническое обслуживание поможет поддерживать ваше транспортное средство в наиболее безопасном и надежном состоянии. Интервалы осмотра, регулировки и смазки важных компонентов объяснены в следующей таблице на последующих страницах.

Интервалы технического обслуживания основаны на средних условиях езды и средней скорости транспортного средства приблизительно 10 миль в час. Транспортные средства, подвергающиеся интенсивной эксплуатации, например во влажных или пыльных районах, следует осматривать и обслуживать чаще.

Осматривайте, очищайте, смазывайте, регулируйте или заменяйте детали по мере необходимости.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Осмотр может выявить необходимость замены деталей. Всегда используйте оригинальные детали, доступные у вашего дилера.

Обслуживание и регулировки имеют решающее значение. Если вы не знакомы с безопасными процедурами обслуживания и регулировки, поручите выполнение этих операций квалифицированному дилеру.

## 16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

	Пункт	Часы	Когда	Примечание
	Тормозная система	Перед поездкой	Перед поездкой	Пункт осмотра перед поездкой
	Вспомогательный тормоз	Перед поездкой	Перед поездкой	Пункт осмотра перед поездкой
	Шины	Перед поездкой	Перед поездкой	Осматривать ежедневно, пункт осмотра перед поездкой
	Колеса	Перед поездкой	Перед поездкой	Пункт осмотра перед поездкой
	Гайки, болты, крепеж рамы	Перед поездкой	Перед поездкой	Пункт осмотра перед поездкой
●	Воздушный фильтр - Предочиститель	Ежедневно	Ежедневно	Осмотреть - Очистить
	Охлаждающая жидкость/Уровень	Ежедневно	Ежедневно	Заменять охлаждающую жидкость двигателя каждый год
●	Дренажная трубка воздушного фильтра	Ежедневно	Ежедневно	Сливать отложения при появлении
	Фара - проверка	Ежедневно	Ежедневно	Проверять работу ежедневно, наносить диэлектрическую смазку на разъем при замене
	Задний фонарь - проверка	Ежедневно	Ежедневно	Проверять работу ежедневно, наносить диэлектрическую смазку в патрон при замене
●	Воздушный фильтр - Основной элемент	Ежедневно	Ежедневно	Осмотреть - Заменить при необходимости
●	Трансмиссионное масло - Уровень	20 ч	Ежемесячно	Проверять ежемесячно, менять ежегодно
	Аккумулятор	20 ч	Ежемесячно	Проверить/очистить клеммы. Проверить уровень жидкости
D	Износ тормозных колодок	10 ч	Ежемесячно	Осматривать периодически

## 16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

	Пункт	Часы	Когда	Примечание
●	Масло в заднем редукторе SL 10W/40	100 ч	Ежемесячно	Проверять ежемесячно, менять ежегодно
●	Масло в переднем редукторе DOT 3 и выше	100 ч	Ежемесячно	Проверять ежемесячно, менять ежегодно
	Крепеж головки цилиндра и основания цилиндра	25 ч	3 месяца	Осмотреть (повторная затяжка требуется только при первом ТО)

	Пункт	Часы	Когда	Примечание
●	Моторное масло - Уровень/Замена	30 ч	3 месяца	Проверять уровень ежедневно; обкаточное ТО через 1 месяц. Менять масло чаще при использовании в холодную погоду
●	Масляный фильтр	50 ч	6 месяцев	Осмотреть - очистить
	Шланг вентиляции двигателя	100 ч	6 месяцев	Осмотреть
	Поплавковая камера карбюратора	50 ч	6 месяцев	Сливать периодически и перед хранением
D	Трос дросселя	50 ч	6 месяцев	Осмотреть-отрегулировать, смазать, заменить при необходимости. Пункт осмотра перед поездкой
	Концентрация охлаждающей жидкости	100 ч	6 месяцев	Проверить концентрацию сезонно

## 16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

	Пункт	Часы	Когда	Примечание
	Тяги переключения передач	50 ч	6 месяцев	Осмотреть, отрегулировать
D	Приводной ремень	50 ч	6 месяцев	Осмотреть, заменить при необходимости
●	Рулевое управление	50 ч	6 месяцев	Осматривать ежедневно, смазывать
●	Передняя подвеска	50 ч	6 месяцев	Осмотреть-смазать, затянуть крепеж
●	Задняя подвеска	50 ч	6 месяцев	Осмотреть, затянуть крепеж
	Свеча зажигания	100 ч	12 месяцев	Осмотреть - заменить при необходимости
D	Угол опережения зажигания	100 ч	12 месяцев	Осмотреть и отрегулировать по мере необходимости
D	Топливная система	100 ч	12 месяцев	Проверить на утечки в крышке бака, линиях, топливном кране, фильтре и карбюраторе. Заменять линии каждый год
D	Топливный фильтр	100 ч	12 месяцев	Заменять ежегодно

	Пункт	Часы	Когда	Примечание
	Радиатор	100 ч	12 месяцев	Осмотреть/очистить внешнюю поверхность
	Шланги системы охлаждения	50 ч	6 месяцев	Осмотреть/заменить при необходимости

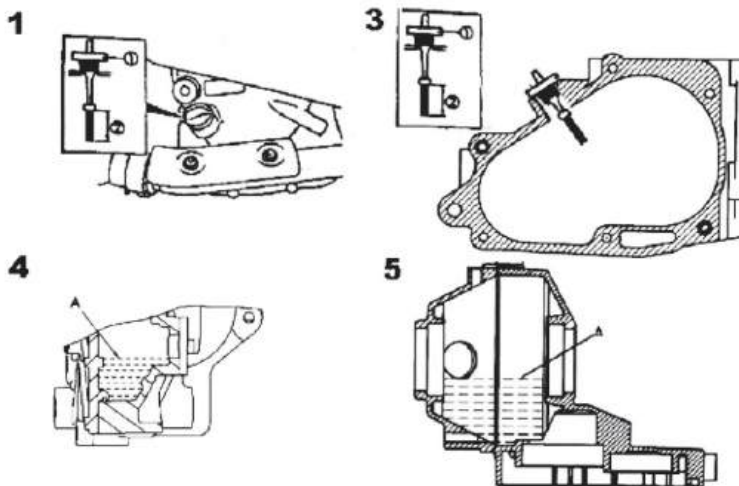
## 16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

	Пункт	Часы	Когда	Примечание
	Искрогаситель	10 ч	Ежемесячно	Очистить - заменить при необходимости
D	Сцепления (ведущее и ведомое)	25 ч	3 месяца	Осмотреть, очистить
	Опоры двигателя	25 ч	3 месяца	Осмотреть
D	Зазор клапанов	100 ч	12 месяцев	Осмотреть/отрегулировать
D	Коробка переключения передач (H/L/R/N)	200 ч	24 месяца	Менять смазку каждые два года
D	Тормозная жидкость	200 ч	24 месяца	Менять каждые два года
	Обороты холостого хода	По мере необходимости	По мере необходимости	Отрегулировать
D	Регулировка схождения	По мере необходимости	По мере необходимости	Периодический осмотр, регулировка при замене деталей
	Регулировка фар	По мере необходимости	По мере необходимости	Отрегулировать при необходимости

### Рекомендации по смазке

	Пункт	Реком. смазка	Метод	Периодичность
	1. Моторное масло	SAE 15W/40SG	Долить до нужного уровня по щупу	Проверять уровень ежедневно
	2. Тормозная жидкость	Только DOT3	Поддерживать уровень между линиями. См. «7. Функции органов управления и деталей»	По мере необходимости; менять каждые два года или 200 ч
	3. Трансмиссионное масло	SAE 80W/90GL5	См. «16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/Смазка трансмиссии»	Менять ежегодно или через 100 ч
	4. Масло заднего редуктора	SAE 80W/90GL5	См. «16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/Смазка заднего редуктора»	Менять ежегодно или через 100 ч
	5. Масло переднего редуктора	SAE 80W/90GL5	См. «16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/Смазка переднего редуктора»	Менять ежегодно или через 100 ч

## 16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



### Рекомендации по смазке

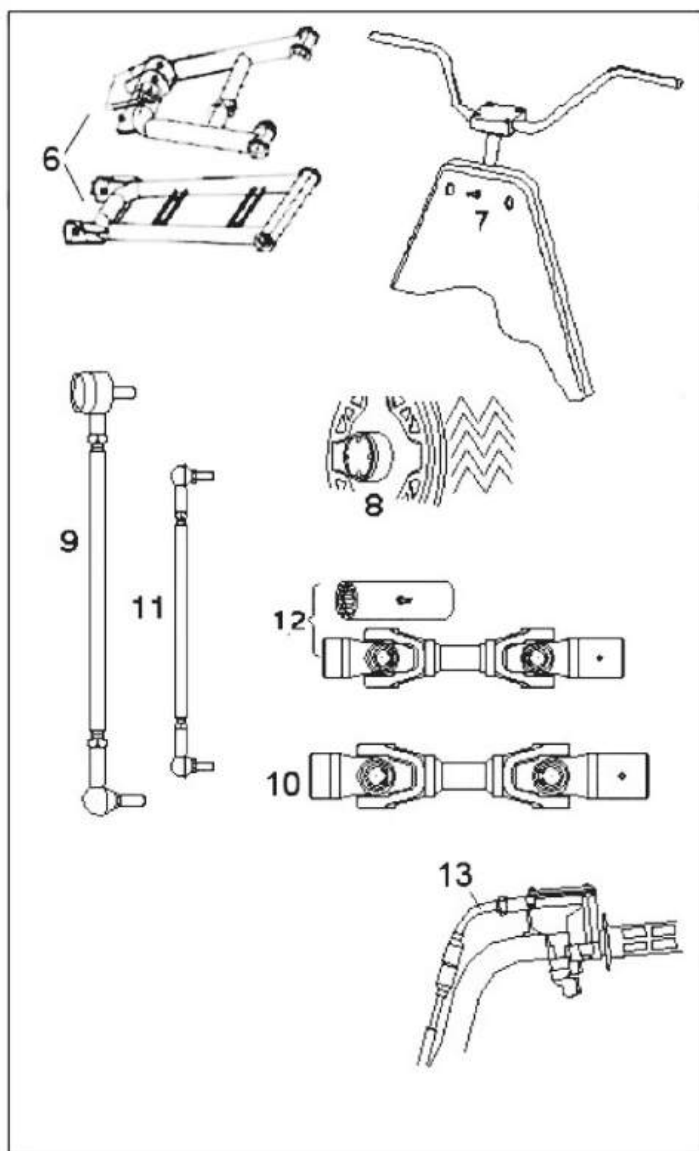
	Пункт	Реком. смазка	Метод	Периодичность
●	6. Вал шарнира переднего/заднего A-arm	Смазка	Найти масленку на валу и смазать смазочным пистолетом	Каждые 3 месяца или 50 ч
●	7. Втулки рулевой колонки	Смазка	Найти масленку на валу и смазать смазочным пистолетом	Каждые 3 месяца или 50 ч
●	8. Подшипники передних/задних колес	Смазка	Осмотреть и заменить подшипники при необходимости	Раз в полгода
	9. Рулевые тяги	Смазка	Найти масленки и смазать	Раз в полгода

## 16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

	Пункт	Реком. смазка	Метод	Периодичность
	10. Передний/задний карданный вал и вилка	Смазка	Найти масленки и смазать	Раз в полгода
	11. Шаровые шарниры	Осмотреть	Осмотреть и заменить при необходимости	Раз в полгода
●	12. Карданный вал и вилка	Смазка	Найти масленку и смазать	
●	13. Трос дросселя	Смазка M	Смазать, осмотреть и заменить при необходимости	Ежемесячно или каждые 20 ч

## 16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

---



## 16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

---

### ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Чаще при интенсивном использовании, например, во влажных или пыльных условиях.
2. Смазка: легкая литиево-мыльная смазка.
3. Смазка М: дисульфидмолибденовая (MoS<sub>2</sub>) смазка (водостойкая).
4. Когда действие подвески становится жестким или после мойки.
5. Часы основаны на средней скорости 10 миль/ч (16 км/ч).

### Запись периодического технического обслуживания

Используйте следующую таблицу для записи выполненных периодических работ по ТО:

Интервал ТО	Дата обслуживания	Дилер или лицо, проводившее ТО	Примечания
Первые 5 ч			
10 ч			
15 ч			
20 ч			
25 ч			
50 ч			
75 ч			
100 ч			

## 16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



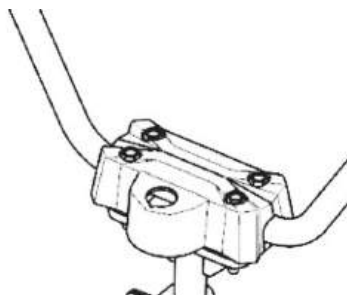
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильная регулировка руля или неправильный момент затяжки болтов регулировочного блока могут привести к ограничению поворота руля или его ослаблению, что приведет к потере управления и возможной серьезной травме или смерти.

#### Регулировка руля

Руль вашего квадроцикла можно отрегулировать под себя.

1. Снимите крышку руля.
2. Ослабьте четыре болта.
3. Отрегулируйте руль на желаемую высоту. Убедитесь, что руль не ударяется о бензобак или любую другую часть машины при полном повороте влево или вправо.
4. Затяните регулировочный блок руля моментом 10-12 футо-фунтов (14-16 Нм).



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Затягивайте болты так, чтобы спереди и сзади блока руля был равный зазор. Неправильный зазор приведет к неправильной посадке верхней консоли.

Следующие пункты следует периодически проверять на затяжку; или если они были ослаблены для выполнения работ по ТО.

#### Моменты затяжки гаек колес (на модели с независимой подвеской)

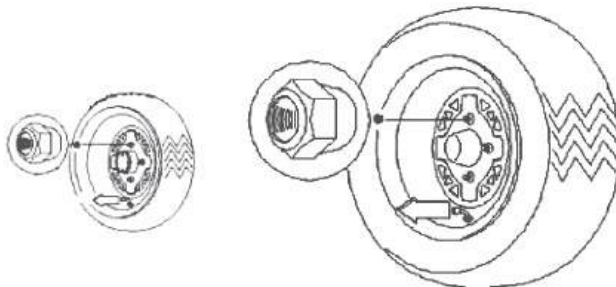
Размер болта	Спецификация	
Передние (АЛЮМИНИЕВОЕ КОЛЕСО) M12×1.25	69 футо-фунтов	(95 Н·м)
Задние (АЛЮМИНИЕВОЕ КОЛЕСО) M12×1.25	69 футо-фунтов	(95 Н·м)

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Все гайки, имеющие шплинт, должны обслуживаться авторизованным дилером.

## 16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Затяжка передней ступицы колеса

Затяжка переднего подшипника колеса и фиксация гайки поворотного кулака являются критически важными операциями. Работы по обслуживанию должны выполняться авторизованным дилером.



**Конические гайки:** устанавливайте конической стороной к колесу.

### Обслуживание воздушного фильтра

1. Снимите сиденье.
  2. Отстегните зажимы и снимите крышку.
  3. Ослабьте хомут и снимите фильтр.
  4. Установите фильтр обратно. Замените фильтр по мере необходимости.
  5. Установите фильтр обратно в воздушный фильтр и затяните хомут.
- Не перетягивайте хомут, так как это может привести к повреждению фильтра.



### Проверка рулевого управления

Узел рулевого управления квадроцикла следует периодически проверять на наличие ослабленных гаек и болтов. При обнаружении ослабленных гаек и болтов, перед поездкой на транспортном средстве обратитесь к дилеру для их затяжки.

## 16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

---

### Развал и кастер

Развал и кастер не регулируются.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

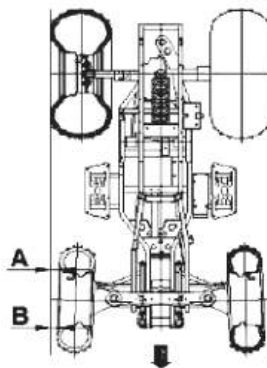
Не пытайтесь регулировать рулевые тяги для настройки схождения. Неправильная регулировка может привести к серьезной травме или смерти. Обратитесь к дилеру. Он имеет подготовку и инструменты для выполнения этих регулировок.

---

### Проверка схождения колес

Рекомендуемое схождение составляет от 1/8" до 1/4" (от 3 до 6 мм) «развала наружу».

1. Установите руль в положение «прямо» и удерживайте его в этом положении.
2. Измерьте А и В, А минус В должно быть от 1/16" до 1/8" (от 1,5 до 3 мм).
3. Если это измерение нуждается в регулировке, обратитесь к дилеру для обслуживания.



## 16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Передний тормоз

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Как только бутылка с тормозной жидкостью открыта, используйте необходимое количество, а остальное выбросьте. Не храните и не используйте частично заполненную бутылку с тормозной жидкостью. Тормозная жидкость гигроскопична, то есть она быстро поглощает влагу из воздуха. Это приводит к снижению температуры кипения тормозной жидкости, что может привести к раннему отказу тормозов и возможности серьезной травмы.

Передний тормоз - это гидравлические дисковые тормоза, которые приводятся в действие нажатием на тормозной рычаг на руле. Эти тормоза саморегулирующиеся и не требуют регулировки.

Для поддержания тормозной системы в хорошем рабочем состоянии рекомендуются следующие проверки. Как часто их нужно проводить, зависит от типа езды, которая выполнялась.

- Поддерживайте уровень жидкости в резервуарах главного цилиндра, как описано (см. «7. Функции органов и деталей»). Нормальное функционирование диафрагмы заключается в том, чтобы выдвигаться в резервуар по мере падения уровня жидкости. Если уровень жидкости низкий, а диафрагма не выдвинута, это указывает на утечку, и диафрагму следует заменить. Всегда заполняйте резервуар, как указано, всякий раз, когда крышка ослабляется или снимается, чтобы обеспечить правильную работу диафрагмы. Используйте тормозную жидкость DOT 3.

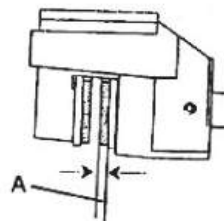
- Проверьте тормозную систему на наличие утечек жидкости.

- Проверьте тормоз на чрезмерный ход или «ватность».

- Проверьте тормозные колодки на износ, повреждение и ослабление.

- Проверьте надежность крепления и состояние поверхности диска.

- Колодки следует заменять, когда фрикционный материал изношен до 3/64" (1 мм). (A)



## 16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Задний и вспомогательный тормоз

#### Задний тормоз

Задний тормоз представляет собой гидравлический дисковый тормоз, который приводится в действие тормозным рычагом на руле (а также педалью сбоку правой подножки), которая активирует переднюю тормозную систему, является саморегулирующейся и не требует никакого обслуживания, кроме периодической проверки износа колодок.

- Колодки следует заменять, когда фрикционный материал изношен до 3/64" (1 мм).
- Осмотрите шлицы тормозного диска и рабочую поверхность колодок на предмет чрезмерного износа.

#### Вспомогательные тормозные системы

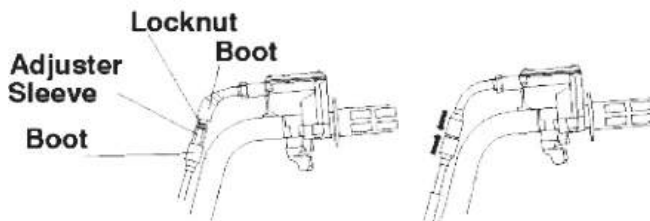
Вспомогательная тормозная система вашего квадроцикла предназначена для использования в качестве резерва для основной тормозной системы. В случае отказа основной системы задний тормоз можно активировать, нажав на педаль сбоку правой подножки. Гидравлическая тормозная система не требует регулировки.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Эффективность вспомогательной тормозной системы будет такой же, как и системы задних колес в режиме 2WD. В режиме 4WD она будет вызывать торможение как передних, так и задних колес.

#### Регулировка свободного хода троса дросселя

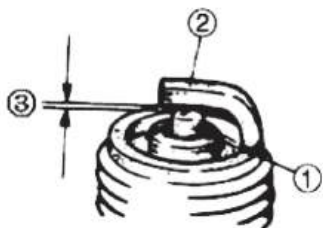
Свободный ход троса дросселя регулируется на руле.

1. Сдвиньте резиновые чехлы с встроенного регулятора троса. Ослабьте контргайку регулятора.
2. Поворачивайте регулятор, пока не будет достигнут свободный ход большого рычага в 1/16" - 1/8" (2-3 мм). **ПРИМЕЧАНИЕ:** При регулировке свободного хода важно поворачивать рычаг дросселя вперед-назад.
3. Затяните контргайку и надвиньте чехлы на регулятор троса.



## 16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Свечи зажигания



Осмотрите:

- Изолятор ①
- Ненормальный цвет: Замените.
- Нормальный цвет - средне-светло-коричневый.
- Электрод ②
- Износ/повреждение: Замените. Очистите:
- Свечу зажигания (с помощью очистителя

свечей или проволочной щетки)

Измерьте:

- Зазор свечи зажигания ③

Вне спецификации: Отрегулируйте зазор.

### Снятие и установка свечи зажигания



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не пытайтесь снять свечу зажигания, когда двигатель теплый.

Выхлопная система или двигатель могут обжечь вас, что приведет к серьезной травме.

Выкрутите свечу зажигания, вращая против часовой стрелки.

Выполните процедуру в обратном порядке для установки свечи зажигания.

Затяните моментом 17 футо-фунтов (23 Н·м).

### Замена масла и фильтра

Рекомендуемый интервал замены масла - 30 часов или каждые 3 месяца, в зависимости от того, что наступит раньше. Рекомендуемая замена масла при обкатке - через 20 часов или один месяц, в зависимости от того, что наступит раньше. Эксплуатация в тяжелых условиях требует более частого обслуживания. К тяжелым условиям относится непрерывная работа в пыльных или влажных условиях, а также езда в холодную погоду.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Езда в тяжелых условиях при холодной погоде - это любая езда при температуре ниже 10°F (-12°C) и езда при температуре от 10°F (-12°C) до 30°F (0°C), когда большинство поездок совершается на низкой скорости и менее 5 миль/ч (8 км/ч). Обязательно меняйте масляный фильтр при каждой замене масла.

## 16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



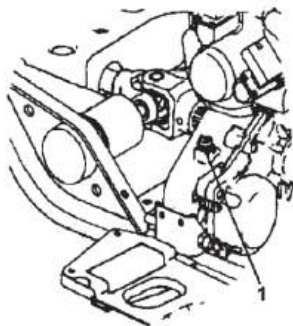
### ОСТОРОЖНО

Масло может быть горячим. Не допускайте контакта горячего масла с кожей, так как это может привести к серьезным ожогам.

1. Установите транспортное средство на ровную поверхность.
2. Дайте двигателю поработать две-три минуты, чтобы он прогрелся. Заглушите двигатель.
3. Очистите область вокруг сливной пробки.
4. Поместите поддон для слива под картер двигателя и выверните сливную пробку.
5. Дайте маслу полностью стечь.
6. Замените уплотнительную шайбу (кольцо) сливной пробки.
7. Установите сливную пробку обратно и затяните моментом 14 футо-фунтов (19 Н·м).

### Смазка трансмиссии

Когда пробег нового автомобиля составит 500 км, масло и масляный фильтр тонкой очистки следует заменить в первый раз, одновременно следует очистить основной фильтр-сетку. После этого масло и масляный фильтр тонкой очистки следует заменять каждые 2000 км. Правильная трансмиссионная смазка - SL 10W/40. Не применяйте силу, когда сопротивление движению превышает предел мощности двигателя, ремень и сцепление проскальзывают. См. «16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ. Рекомендации по смазке» для определения правильного уровня жидкости.



## 16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Процедура замены трансмиссионного масла

1. Выкрутите четыре винта на подножке и осторожно потяните наружу для доступа.
2. Выверните сливную пробку трансмиссии, расположенную в нижней левой части, и слейте масло. Соберите и утилизируйте использованное масло надлежащим образом.
3. Очистите и установите обратно сливную пробку, затянув ее моментом 14 футо-фунтов (20 Н·м).
4. Добавьте необходимое количество смазки SL 10W/40, пока масло не достигнет нижнего края заливного отверстия.
5. Проверьте на наличие утечек.
6. Установите обратно подножку и винты, снятые на шаге 1.

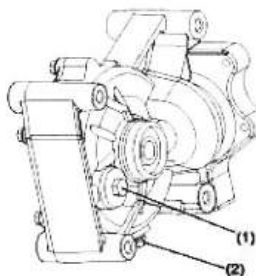


### Смазка заднего редуктора

#### На модели с независимой подвеской

Когда квадроцикл находится на ровной поверхности, снимите заливную пробку и визуально проверьте уровень смазки через заливное отверстие. Уровень смазки должен поддерживаться на уровне центра точки сверления, примерно ниже верха заливного отверстия.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не доливайте смазку до уровня резьбы заливной пробки. Правильная смазка для редуктора - SL 10W/40.



## 16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Процедура замены масла

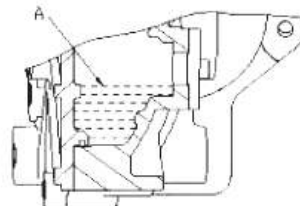
1. Выверните сливную пробку (2). Соберите и утилизируйте использованное масло надлежащим образом.

2. Очистите и установите обратно сливную пробку с новой уплотнительной шайбой и надежно затяните (14 футо-фунтов/20 Н·м).

3. Снимите заливную пробку и добавьте 10 унций (300 мл) смазки SL 10W/40, проверьте уровень масла. Уровень масла должен поддерживаться на уровне центра точки сверления (примерно ниже верха заливного отверстия).

4. Установите обратно заливную пробку. Надежно затяните (24,5 футо-фунта/35 Н·м).

5. Проверьте на наличие утечек.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Эксплуатация вашего квадроцикла с изношенными шинами, неправильно накачанными шинами, нестандартными шинами или неправильно установленной шиной повлияет на управляемость транспортного средства, что может привести к аварии с серьезными травмами или смертью.

Соблюдайте меры предосторожности, перечисленные ниже, чтобы предотвратить такую ситуацию.

### Важные меры предосторожности

Поддерживайте правильное давление в шинах в соответствии с таблицами ниже. Неправильное давление в шинах может повлиять на маневренность квадроцикла.

Не используйте неподходящие шины. Использование шин нестандартного размера или типа может повлиять на управляемость квадроцикла.

Убедитесь, что колеса установлены правильно. Если колеса установлены неправильно, это может повлиять на управляемость транспортного средства и износ шин.

### Процедура снятия колеса

1. Заглушите двигатель, включите передачу и затяните стояночный тормоз.

2. Слегка ослабьте гайки колеса.

3. Поднимите сторону транспортного средства, поместив подходящую подставку под раму подножки.

4. Снимите гайки колеса и снимите колесо.

## 16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Давление в шинах	
передние	задние
См. подробности на маркировке боковины	См. подробности на маркировке боковины

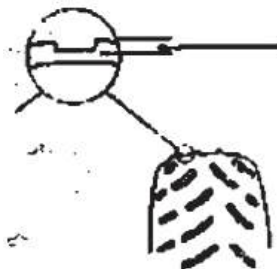
### Установка колеса

1. При включенной передаче и затянутом стояночном тормозе установите колесо в правильное положение на ступице колеса. Убедитесь, что вентиль находится снаружи, а стрелки направления вращения на шине указывают направление вперед.

2. Установите гайки колеса и затяните их от руки.

3. Опустите транспортное средство на землю.

4. Надежно затяните гайки колеса в соответствии с таблицей, приведенной в «16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/Момент затяжки гаек колес».



### Проверка шин

При замене шины всегда используйте оригинальный размер и тип.

### Глубина протектора шины

Всегда заменяйте шины, когда глубина протектора изношена до 1/8" (3 мм) (1) или менее. Пожалуйста, обратитесь к вашему руководству владельца для получения технических характеристик шин.

### Освещение



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Содержите фары и задние фонари в чистоте. Плохое освещение во время езды может привести к аварии, вызывающей серьезную травму или смерть.

## 16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

---

Замена фары и заднего фонаря/стоп-сигнала:

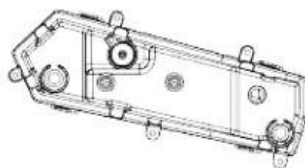
Лампочка фары и заднего фонаря/стоп-сигнала светодиодная (LED), ее нельзя заменить отдельно. При необходимости замените весь светильник.

---

### Регулировка луча фары

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Рекомендуется поручить эту регулировку вашему дилеру. Поворот регулировочных винтов может поднять или опустить луч.



### Чистка вашего квадроцикла

Поддержание чистоты вашего квадроцикла продлит срок службы различных компонентов.

Никогда не используйте автомобильную мойку высокого давления, так как это может повредить подшипники колес, уплотнения трансмиссии, панели кузова, тормоза и предупреждающие наклейки, а также вода может попасть в двигатель или выхлопную систему.

Лучший и самый безопасный способ очистки вашего квадроцикла - это использование садового шланга и ведра с мягким мыльным раствором. Используйте профессиональную моющую перчатку, сначала очищая верхнюю часть кузова, а затем нижние части. Часто ополаскивайте водой и вытирайте замшей, чтобы предотвратить появление водяных пятен.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если предупреждающие наклейки повреждены, обратитесь к дилеру для замены.

### Полировка

Ваш квадроцикл можно полировать любой неабразивной автомобильной пастой. Избегайте использования агрессивных чистящих средств, так как они могут поцарапать лакокрасочное покрытие.

#### ОСТОРОЖНО

Некоторые продукты, включая репелленты от насекомых и химические вещества, повреждают пластиковые поверхности. Соблюдайте осторожность при использовании этих продуктов на пластиковых поверхностях.

---

## 16. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Советы по хранению

#### **ОСТОРОЖНО**

Не запускайте двигатель в период хранения. Это нарушит защитную пленку, созданную при консервации.

**Очистка** – Тщательно вымойте квадроцикл.

**Добавление масла и замена фильтра** – Прогрейте двигатель и замените масло и фильтр.

**Предочиститель/Воздушный фильтр** – Осмотрите и очистите или замените предочиститель и воздушный фильтр. Очистите корпус воздушного фильтра и слейте отложения из дренажной трубки.

**Проверьте все уровни жидкостей** – Проверьте следующие уровни жидкостей и при необходимости замените: трансмиссия; тормозная жидкость (меняйте каждые два года или по мере необходимости, если жидкость выглядит темной или загрязненной).

**Консервация двигателя** – Распылите легкое масло в цилиндр через отверстие для свечи зажигания.

**Проверка и смазка тросов/Смазка** – Осмотрите все тросы и смажьте их.

**Обслуживание аккумулятора** – Снимите аккумулятор и при необходимости долейте дистиллированную воду до нужного уровня. Не используйте водопроводную воду, которая может содержать минералы, сокращающие срок службы аккумулятора. Нанесите диэлектрическую смазку на болты клемм и клеммы. Зарядите аккумулятор.

**Место хранения/Чехлы** – Установите давление в шинах и безопасно приподнимите квадроцикл, чтобы шины были на 1-2 дюйма (25-50 мм) над землей. Убедитесь, что место хранения хорошо проветривается. Накройте машину чехлом для квадроцикла.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не используйте пластик или материалы с покрытием. Они не обеспечивают достаточную вентиляцию для предотвращения конденсации и могут способствовать коррозии и окислению.

### Транспортировка

При транспортировке квадроцикла следует принять следующие меры.

1. Выключите двигатель и выньте ключ.
2. Перекройте топливный кран.
3. Убедитесь, что крышка бензобака, масляная крышка и сиденье правильно установлены.
4. Всегда надежно привязывайте раму квадроцикла к транспортировочной платформе, используя подходящие ремни или веревки.
5. Всегда включайте передачу и затягивайте стояночный тормоз.

## 17. ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

---

### Чистка

Частая тщательная очистка вашего квадроцикла не только улучшит его внешний вид, но и повысит общую производительность и продлит срок службы многих компонентов.

1. Перед очисткой квадроцикла:

а) Заглушите конец выхлопной трубы, чтобы предотвратить попадание воды.

Можно использовать полиэтиленовый пакет и прочную резинку.

б) Убедитесь, что свеча зажигания и все заливные крышки правильно установлены.

2. Если картер двигателя очень замаслен, нанесите обезжириватель кистью. Не наносите обезжириватель на колесные оси.

3. Смойте грязь и обезжириватель садовым шлангом. Используйте только достаточное давление для выполнения работы.

4. После того как большая часть грязи смыта, вымойте все поверхности теплой водой и мягким моющим средством (типа мыла). Старая зубная щетка или щетка для бутылок пригодятся для труднодоступных мест.

5. Немедленно ополосните квадроцикл чистой водой и вытрите все поверхности замшей, чистым полотенцем или тканью.

6. Почистите сиденье средством для чистки виниловой обивки, чтобы сохранить чехол мягким и глянцевым.

7. Автомобильный воск можно наносить на все окрашенные и хромированные поверхности. Избегайте комбинированных средств для чистки и полировки. Многие из них содержат абразивы, которые могут испортить краску или защитное покрытие. По окончании запустите двигатель и дайте ему поработать на холостом ходу несколько минут.

### Процесс очистки искрогасителя

1. Перед началом очистки:

а) Поместите квадроцикл на открытом воздухе и убедитесь, что рядом нет легковоспламеняющихся материалов;

б) Не разбирайте глушитель, пока он не остынет;

с) Не запускайте двигатель после того, как вы разобрали заднюю часть глушителя;

д) Надевайте защитные очки и убедитесь, что сзади квадроцикла никого нет;

е) Проверьте, не повреждена ли прокладка. Если она повреждена, замените ее.

## 17. ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

---

2. Процесс очистки:

- a) Отсоедините заднюю трубу, соединенную с глушителем болтом;
- b) Снимите заднюю трубу с глушителя;
- c) Осторожно постучите по трубе мягким молотком, затем почистите щеткой внутреннюю стенку трубы, чтобы удалить нагар;
- d) Установите заднюю трубу обратно в глушитель;
- e) Закрепите ее на глушителе болтами.

3. Периодичность обслуживания:

Проводите очистку трубы либо каждые 2000 км (1200 миль), либо каждые 6 месяцев, в зависимости от того, что наступит раньше.

### Хранение

Длительное хранение (60 дней и более) вашего квадроцикла потребует некоторых защитных процедур для предотвращения порчи. После полной очистки квадроцикла подготовьте его к хранению следующим образом:

1. Заполните топливный бак свежим топливом.

2. Снимите свечу зажигания, залейте около одной столовой ложки моторного масла SAE 10W30 или 20W40 в отверстие для свечи и установите свечу обратно. Замкните провод свечи на массу и проверните двигатель несколько раз, чтобы покрыть стенку цилиндра маслом.

3. Смажьте все тросы управления.

4. Поддомкратьте раму, чтобы поднять все колеса над землей.

5. Наденьте полиэтиленовый пакет на выходное отверстие выхлопной трубы, чтобы предотвратить попадание влаги.

6. При хранении во влажной или соленой атмосфере покройте все открытые металлические поверхности тонким слоем масла. Не наносите масло на резиновые детали или чехол сиденья.

Снимите аккумулятор и зарядите его. Храните его в сухом месте и подзаряжайте раз в месяц. Не храните аккумулятор в очень теплом или очень холодном месте (ниже 0°C (30°F) или выше 30°C (90°F)).

## 18. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

### Проблемы неправильной эксплуатации, приводящие к сгоранию ведомого сцепления (CVT)

Возможные причины	Решения
Погрузка квадроцикла в пикап или высокий прицеп, когда включен высокий диапазон	Переключите трансмиссию в низкий диапазон во время погрузки квадроцикла, чтобы предотвратить сгорание ремня
Начало движения в гору на крутом склоне	При трогании с места на склоне используйте низкий диапазон или спешите с квадроцикла после предварительного затягивания стояночного тормоза и выполните «К»-образный разворот, как описано в этом руководстве
Движение на низких оборотах двигателя или на малой скорости (приблизительно 3-7 миль/ч / 5-12 км/ч)	Двигайтесь на более высокой скорости или используйте низкий диапазон. Использование низкого диапазона настоятельно рекомендуется для более низких рабочих температур CVT и увеличения срока службы компонентов
Недостаточный прогрев квадроциклов, эксплуатируемых при низких температурах окружающей среды	Прогревайте двигатель не менее 5 минут, затем, при трансмиссии в нейтрале, кратковременно увеличивайте обороты дросселем примерно до 1/8, 5-7 раз. Ремень станет более гибким, что предотвратит его сгорание
Медленное и плавное включение сцепления	Быстрое и эффективное использование дросселя для эффективного включения
Буксировка/толкание на низких оборотах/малой скорости	Используйте только низкий диапазон
Застывание в грязи или снегу	Переключите трансмиссию в низкий диапазон, осторожно используйте быстрое, агрессивное нажатие на газ для включения сцепления. <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b> Чрезмерный газ может привести к потере контроля и опрокидыванию транспортного средства
Переезд через крупные предметы с места	Переключите трансмиссию в низкий диапазон, осторожно используйте быстрое, кратковременное, агрессивное нажатие на газ для включения сцепления. <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b> Чрезмерный газ может привести к потере контроля и опрокидыванию транспортного средства

## 18. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

---

### Разряд аккумулятора

Возможные причины	Решения
Длительный запуск неисправного двигателя	См. «8. ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ» и проверьте системы топлива/воздуха/зажигания/компрессии
Оставление главного выключателя (ключа) включенным при парковке квадроцикла	При остановке двигателя немедленно выключайте главный выключатель (ключ)



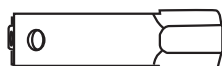
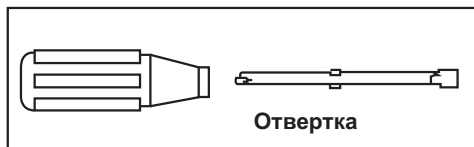
## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этот квадроцикл оснащен возвратным стартером. Но его двигатель оснащен системой зажигания с питанием от аккумулятора. Если напряжение аккумулятора ниже 8 В, двигатель не запустится.

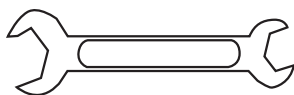
---

## 19. ИНСТРУМЕНТ

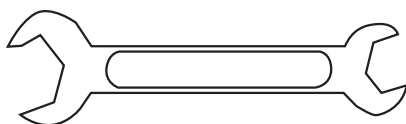
---



Ключ для свечей зажигания



Гаечный ключ (8, 10 мм)



Гаечный ключ  
(12, 14 мм)



Контроль давления в шинах (при необходимости и при покупке клиентом)

## 20. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<b>Емкости</b>		
Емкость топливного бака	9 л	2,4 ам. галл
Емкость моторного масла	1,3 л	1,32 кварты
Дорожный просвет (модель с независимой подвеской)	250 мм	9,84 дюйма
Высота	1340 мм	52,75 дюйма
Длина	2315 мм	91,14 дюйма
Ширина	1144 мм	45,04 дюйма
Колесная база	1460 мм	57,48 дюйма
Сухой вес	353 кг	778,2 фунта
Нагрузка на передний багажник	30 кг	66,14 фунта
Нагрузка на задний багажник	60 кг	132,28 фунта
Грузоподъемность (водитель + груз)	240 кг	529 фунтов
Вертикальная нагрузка на сцепное устройство	11 кг	25 фунтов
Буксировочная способность	200 кг	450 фунтов
<b>Трансмиссия</b>		
	Модель с независимой подвеской	
Тип привода	CVT	
Передняя шина	AT25×8-12	
Задняя шина	AT25×10-12	
Давление в шинах (переднее)	См. подробности на маркировке боковины	
Давление в шинах (заднее)	См. подробности на маркировке боковины	
<b>Тормозная система</b>		
Рабочий тормоз	Передний тормоз	Гидравлический диск
	Задний тормоз	
Стояночный тормоз	Все колеса	Гидравлический замок
Вспомогательный тормоз	Задний тормоз	Гидравлический диск

## 20. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<b>Двигатель</b>	
Тип двигателя	Однocyлиндровый, четырёхтактный, SOHC, водяное охлаждение, с одноосным балансиром
Диаметр цилиндра x Ход поршня	75 мм x 65 мм
Рабочий объём	287,2 куб. см
Способ запуска	Электростартер + ручной возвратный стартер
Тип сцепления	Центробежное, колодочного типа
Способ переключения передач	CVT + ручное переключение
Габаритные размеры (Д x Ш x В)	541 мм x 444 мм x 471 мм
Система смазки	С масляным картером (Wet Sump)
Сухой вес	52 кг
Макс. мощность / при об/мин	17 кВт / 6800 об/мин
Макс. крутящий момент / при об/мин	28 Н·м / 5500 об/мин
Степень сжатия	11:1
Передаточное число вариатора (CVT)	0.81 - 2.4
Передаточные числа механической части	Пониженная: 5.04 Высокая: 3.56 Задний ход: 5.02
Направление вращения выходного вала	Вид сзади, передняя передача - по часовой стрелке
Смазочное масло и объём	SL 10W/40 (ГОСТ 11121-2006) 1600 мл

<b>Электрооборудование</b>			
Аккумулятор		12 В, 20 А·ч	
Фара		12 В, LED, 6 Вт / 12 Вт x 2	
Стоп-сигнал / Задний фонарь		12 В, LED, 0.35 Вт / 1.15 Вт x 2	
Спецификация предохранителей	Главный предохранитель	25,0 А	На стартерном реле
	Резервный предохранитель	25,0 А	
	Предохранитель системы зажигания	10,0 А	В блоке предохранителей
	Предохранитель розетки аксессуаров	10,0 А	
	Предохранитель вентилятора	20,0 А	
	Предохранитель сигнализации/освещения	10,0 А	
	Резервный предохранитель (1)	10,0 А	
Резервный предохранитель (2)	20,0 А		

